

Se extiende la revolución griega

tación del subsecretario de guerra alemán.-Relación de la batalla de Thiepval

Joffre visita a Haig

EL GENERAL JOFFRE VISITA A HAIG
El general Joffre visitó al jefe de las fuerzas británicas, el general Douglas Haig, en el Somme. Estos dos generales se reunieron en una gran sala de guerra, donde se discutieron los detalles de la ofensiva que se está preparando para el mes de noviembre. Joffre expresó su confianza en Haig y en el éxito de la operación. Haig respondió que estaba seguro de cumplir con las órdenes de Joffre.

Los alemanes entre Ancre y el río Somme se desarrolló la más encarnizada batalla que se ha presenciado en el Occidental. En ninguna parte se han encontrado mejores líneas para resistir. Las líneas alemanas han mostrado muchos ejemplos de las maravillosas catacumbas que se han excavado debajo de las colinas y valles de Francia septentrional, pero en la parte de Thiepval, donde hay subterráneos suficientes para alojar a batallones enteros. Los alemanes hablaban sobriamente de las líneas que se desarrollaron en la zona de Thiepval, donde hay subterráneos suficientes para alojar a batallones enteros. Los alemanes hablaban sobriamente de las líneas que se desarrollaron en la zona de Thiepval, donde hay subterráneos suficientes para alojar a batallones enteros.

EL ACORAZADO "HYDRA" CAE EN PODER DE LOS REVOLUCIONARIOS GRIEGOS.

ATENAS, 29. — Un grupo de revolucionarios obligaron a los oficiales y parte de la tripulación de acorazado "Hydra" a retirarse del barco en los botes. Luego llevó el "Hydra" con dos remolcadores a la bahía de Salamis, donde se halla la flota aliada. Los diarios publican alcances y comentan el atrevimiento de los revolucionarios en apoderarse del "Hydra", no obstante estar fundado bajo la sombra de los cañones del arsenal. Parece que el golpe fue rápido y silencioso, estando el acorazado fuera del puerto antes de sospechar lo acontecido la guarnición del arsenal.

ESTALLA UN DEPOSITO DE PARQUE.

LONDRES, 29. — Informe inglés: La noche pasó tranquila en la mayor parte del frente. El enemigo bombardeó reamente las posiciones que le ganamos. Hubo mucha actividad de parte de los granaderos en la vecindad del reduto Schwaben y las trincheras Herslan, parte de la cual pertenece aún al enemigo. Los nuestros tomaron una granja bien fortificada, situada a 500 varas al suroeste de Bapume; nuestros aeroplanos observaron una inmensa explosión, como si hubiera estallado un depósito de parque, que el humo alcanzó una altitud de 3000 varas.

SERAN VENDIDAS LAS VALIOSAS PROPIEDADES DE LA FAMILIA IMPERIAL DE AUSTRIA SITUADAS EN ITALIA.

LONDRES, 29. — Avisa un despacho que las valiosas propiedades de la familia imperial de Austria, situadas en Italia, serán vendidas y el producto se empleará en la organización de aquellas poblaciones que hayan sido bombardeadas por las naves aéreas. El valor de dicha propiedad se calcula en 100 mil millones de liras.

EL DISCURSO DE BETHMANN HOLLWEG EN BERLÍN SE REFIERE A LAS DECLARACIONES DE GUERRA ENTRE ITALIA Y RUMANIA.

SAYVILLE, 29. — El discurso de Bethmann Hollweg, en el Reichstag, comenzó tratando los acontecimientos que condujeron a las declaraciones de guerra de Italia y Rumania. Hizo recordar que el embajador del Kaiser salió de Roma después de la declaración de guerra por Italia contra Austria, y que Berlín anunció que los italianos encontrarán a las tropas del Kaiser peleando en la frontera italiana. Así que la guerra existía prácticamente, pero no se hizo la declaración formal hasta después. Aparentemente, Italia teme las funestas consecuencias que sufrirá después de la guerra en sus relaciones económicas con nosotros.

GERMANIA ESPERA LA DECLARACION DE GUERRA DE PARTE DE GRECIA EN EL TERMINO DE 72 HORAS.

LONDRES, 29. — Avisan de Amsterdam que Alemania espera la declaración de guerra de parte de Grecia dentro de 72 horas. De Atenas avisan que el ultimátum griego se despachó a Bulgaria. De Salónica avisan que los búlgaros están reforzando sus líneas en Macedonia Oriental. Llegaron gran número de alemanes, principalmente oficiales, procedentes de Constantinopla. Despachos de Zurich dicen que la "Neuefreis Presse" publica un telegrama de Sofía avisando que los búlgaros se preparan para un avance griego, aunque creen que la movilización estará retardada varias semanas.

SE CONFIRMA LA NOTICIA DE LA REVOLUCION EN MYTILINE.

ATENAS, 29. — El ministro de Marina desmiente el informe autorizado de que se ha pronunciado contra el Gobierno el acorazado "Kilkis". Se confirma la importancia de la revolución de Mytiline, aunque se espera que el anuncio de la decisión de la corona tenga el objeto de normalizar todas las cosas.

TRES ATAQUES NOCTURNOS RECHAZADOS POR LOS SERBIOS.

PARIS, 29. — Oficial. — Por Oriente los serbios rechazaron tres ataques nocturnos muy formidables que lanzaron los búlgaros contra el repecho de Kaimakalan. Se contuvo el ataque búlgaro en el frente Broda por la izquiera aliada efectuándose duelos de artillería. No hubo encuentros de infantería. Los aviadores aliados bombardearon Monastir.

TEXTOS DE LA PROCLAMA DE VENIZELOS.

LONDRES, 29. — La proclama de Venizelos dice: "La aplicación por el soberano, víctima de malos consejeros, de su política personal, ha dado por resultado el acercamiento de los enemigos hereditarios de Grecia la violación de la Constitución, la anarquía, el aislamiento y el desprecio, lo que los aliados consideran hostil porque se negó a los serbios las facilidades que se acordaron a los búlgaros. El ejército victorioso de 1912 y 1913 abandonó el territorio conquistado con la sangre de la nación. Los habitantes huyen ante los invasores. El material de guerra se entregó a los búlgaros y los soldados griegos fueron despachados a Prusia, por vía de Sofía. Los patriotas se tratan como traidores. Hoy día no es el momento para establecer la responsabilidad. Nuestro deber es salvar, mientras haya lugar para hacerlo; lo esencial es establecer la unidad de la nación y adoptar otra vez una política dictada por la conciencia nacional, es decir, colocarse al lado de sus aliados los serbios y expulsar a los invasores. Sería feliz acontecimiento si a la undécima hora el rey se resolviera a encabezar las fuerzas del país. En caso contrario, será nuestro deber hacer lo necesario para salvar al país, que está amenazado por la ruina".

UN INFORME ALEMAN SOBRE LOS COMBATES EN EL SOMA TRIBUTA ELOGIOS A LAS TROPAS BRITANICAS.

LONDRES, 29. — El informe alemán relativo a las batallas del Soma que se quitó a un prisionero, tributa elogios a nuestras tropas. Dice: "El hábil ataque de la infantería británica se debe en su mayor parte a la suma confianza de ella y a la extraordinaria tenacidad de la defensa desplegada por los pequeños destacamentos, pues una vez establecidas en los rincones del bosque o en los grupos de casas con sus máquinas, es muy difícil desalojarlas". La siguiente frase revela el efecto del fuego de la artillería: "Hasta ahora nuestras instrucciones formuladas de la experiencia ganada en la defensa y el ataque se basaron en un sistema de trincheras cuidadosamente construidas. Las tropas en el Soma no tenían trincheras".

PROGRESOS FRANCESES ENTRE FREGICOURT MORVAL.

PARIS, 29. — Oficial. — Anoche los franceses progresaron más entre Fregicourt Morval.

Sobre los fraudes eleccionarios de Panamá

SERVICIO RADIOGRAFICO ESPECIAL

EL REY CONSTANTINO HA RESUELTO DECLARAR LA GUERRA A BULGARIA.

LONDRES, 30. — El rey Constantino ha resuelto declarar la guerra a Bulgaria y se dará orden de movilización a 300,000 hombres. Durante la noche avanzamos en varios puntos entre Martinpich y Guedencourt y hemos establecido puestos hacia el Oeste y Sudeste de Rauconrt Labayee. Hacia la izquierda de este punto hemos consolidado nuestras posiciones sobre la serranía situada hacia el nordeste de Thiepval.

DE CUARENTA A CINCUENTA MIL OBREROS SE DECLARAN EN HUELGA EN NUEVA YORK.

NUEVA YORK, 30. — De cuarenta a cincuenta mil individuos se han declarado en huelga. Este número probablemente aumentó durante la noche y esta mañana. Se notan tendencias hacia la moderación en el tono de los jefes de los obreros.

UN JUEZ QUE CONOCERA DE LOS PRETENDIDOS FRAUDES ELECCIONARIOS DE PANAMA LLEGA A WASHINGTON.

WASHINGTON, 30. — El juez Frank Leslie, consejero especial del Gobierno de los Estados Unidos en el juicio sobre la reclamación del presupuesto ante la comisión mixta, ha llegado a Washington con el fin de estudiar los pretendidos fraudes eleccionarios de Panamá.

Sucesos de ayer tarde

Ayer por la tarde ocurrieron diversos sucesos que aparecen registrados en los partes de policía. Lesionaron a Lázaro Badilla Altamirano, en la frente. Dice el dictamen médico que tardará nueve días para sanar. Estafaron a la señorita Rosa Corella, empleada de la tienda del señor Pedro Iglesias, con una cantidad no despreciable de mercaderías. Deísla Umaña le robó un sombrero y parte de la ropa al ciudadano Antonio Ceja Lazo.

Desapareció de nuestra Capital un joven estimable

En días pasados desapareció de su hogar el joven don Alberto Odio Herrera, en quien algo de extrañeza se había operado desde hace algunos días. Sus padres, don Alberto Odio y doña Adilia Herrera de Odio se muestran como es lógico, muy apesadumbrados. Añadido hoy día un dolor terrible por la ausencia del hijo querido, que si se le avisó y sin saber para dónde ha salido de su hogar. Hablando con el guardián de la Roca de Carballo a este respecto, pues se tenían noticias de que el joven había pasado el jueves por aquellos lugares, contestó que en verdad había observado que el jueves pasó por la Roca un joven que iba vestido de casimir negro, sombrero de paja, calzado negro; además era de ojos parjos y pelo castaño oscuro, lo que concuerda con sus señas personales. Agrega aquel guardián que él no se figuró lo que pasaba con ese joven, pues creyó que se trataba de un pasajero que lo había dejado el tren y que, por consiguiente, se había dispuesto a proseguir su viaje a Puntarenas a pie.

El fallo de la Corte de Justicia Centroamericana

Teniendo conocimiento los señores Magistrados de que el fallo de la demanda establecida por Costa Rica contra Nicaragua estaba terminado, y convocados por el Presidente de la Corte don Ángel B. Bocanegra, se reunieron a las 10 de la mañana en la sala de sesiones extraordinaria a las 10 de la mañana, el fin de oír la lectura que en verdad ha sido bastante extensa y que ha sido trabajada. Quedó el fallo en suspenso.

EL IMPARCIAL todo lo ve y todo lo dice

SIDO DESITUIDO EL GENERAL VONWAN.

ERLIN, 29. — Oficial. — Se ha retirado el general von Wan de Subsecretario de la Guerra.

ERTE QUE CORRE POR LOS TORRES-ONDENCA PARA LAMERICA EL SUR.

ERLIN, 29. — Anuncia agencia "Los Transocean" que fortísimos araron a entregar la composición de la obra "Páidos" de "Me inclino ante el nombre y el de fódico rito fano a aquel que están o paralamarse a batallas fus, salgas de sus camaradas".

VAPOR MAN HUNDIDO

ESTOCOLMO, 29. — Se informa que el vapor "Elvino-Koppen" fue hundido en el mar.

LA TOMA DE LAS DRIMDABLES POSICIONES ALEMANAS ENTRE ANCRE Y BOMA — ALGUNOS LEVANTAN LOS CADÁVERES LLEVANDOLAS ENFRONTE COMO ESCUDO.

NUEVA YORK, 29. — Con respecto a la victoria de Berlín, Philhagos, telegrafando al "Berlín", dice: "Durante la toma de las drimdables pos...

El juicio de los panaderos

el perjudicado con esta nueva medida de los propietarios. Si ellos convienen en una pesa demasiado reducida, el perjudicado será el público consumidor.

ESTE FUE EL CONVENIO DE LOS PATRONES

Ese fue el punto que los patrones defendieron; tener ellos el control total de la pesa y, de esa manera, todos firmarían el pliego de condiciones de los obreros. Los obreros, por su parte, creen que este nuevo giro de tan complicada cuestión no dure por mucho tiempo, pues dadas las circunstancias en que se encuentran varios patrones, es de esperarse que ellos mantengan el control de la pesa; alguno de los propietarios terminará por romper este otro nuevo convenio, y por consiguiente lo seguirán los demás.

NO SE EFECTUÓ LA HUELGA

Algunos obreros nos informan: "Pensábamos hacer una huelga parcial en una o dos panaderías, cuyos patrones no mostraban deseos de entrar en arreglos con nosotros; pero por la circunstancia de haber llegado ellos a ese acuerdo, nos hemos visto obligados a suspender la huelga hasta ver en qué termina esta cuestión".

ASAMBLEA GENERAL

"Hoy a las 3 de la tarde — nos dicen los mismos — nos reunimos en el Centro "Libertad" todos los obreros de panadería, para conocer de la resolución de nuestros patrones, y según lo que en dicha asamblea se acordó, así procederemos nosotros; por consiguiente, si no podemos precisar nada más, nos veremos obligados a suspender la huelga".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Para la ciudad de Cartago salieron s distinguidas damas doña Cecilia Acuña y doña Emilia de Gutiérrez, quienes pasarán una temporada de cinco días, que deseanos les sea muy feliz.

—Procedente de Puntarenas llegó a esta ciudad el Comandante Segundo don Víctor Gardo, a quien saludamos.

—De Cartago estuvo ayer en esta ciudad nuestro estimado amigo el Dr. don Carlos Peralta, quien regresó ayer mismo a su ciudad.

—Próximamente partirá para la República de Colombia don Pascual Ortiz, quien va en asuntos de negocios.

—Para la ciudad de Heredia salió el señor don Francisco González Z. y su estimable esposa doña Mercedes.

—Para la misma ciudad se dirigió la distinguida dama doña Chayito de Jiménez.

—Para los Estados Unidos salió ayer el apreciable joven don Fernando Echeverría, a quien deseanos un viaje muy feliz.

—En el cantón de Turrialba se encuentra el señor Ingeniero don Francisco Ortiz.

—Salieron para Heredia doña Esmeralda de Solera y su simpática hermana la señorita Isabel Flores.

—Se encuentra enfermo el príncipe de los esposos don Francisco Herrera B. y doña Georgina de Herrera, cuya mejoría deseanos muy sinceramente.

—Con el fin de pasar una temporada entre nosotros llegó de Cuba el joven don Eduardo Pochet, a quien tenemos el gusto de saludar.

—Hoy está de gala el hogar de nuestro estimado amigo don Fernando Borges y de su apreciable esposa, con motivo de que dos de sus hijos: la preciosa María del Rosario y Abelardo—una pequeña esperanza para el porvenir, celebrarán su primera comunión. Esta la recibieron de manos del Intendente de S. S. Pbro don Valentin Nallo, en la Iglesia de San Francisco de Mata Redonda.

En casa del señor Borges, se verificará una fiesta con tal motivo. A esa fiesta asistirá la señorita Vitalia Madruga, Directora del establecimiento en que reciben instrucción los niños Borges, las maestras del plantel y algunas del cuarto grado.

María del Rosario cumple hoy nueve años, desputa por ella la aurora de la adolescencia, y a sus pasos se abre una senda florida. Abelardo es todo un caballero, llamado a ocupar lugar ventajoso por sus dotes de inteligencia. La rosa y el laurel.

Vaya nuestra sincera felicitación para el amigo Borges y señora, y nuestros votos por la eterna ventura de Abelardo y de la gentil María del Rosario.

—Continúa mejor de la operación sufrida en casa de don Lesmes Jiménez don José Joaquín Jiménez Ortiz. Mucho nos alegramos de ello.

—Se encuentra en estado de suma gravedad el joven don Víctor Manuel Mora, a consecuencia de haberse operado de apendicitis. Formulamos nuestros votos por su pronta mejoría.

—Se abrigan muy pocas esperanzas de salvar la vida de don Arturo Guera, quien desde hace algunos días se encuentra gravemente enfermo en Puntarenas.

—También se encuentra bastante grave la señora de don Jeremías Rivas, residente en Grecia.

—Han trasladado su residencia a esta capital don Luis Muñoz Rivera y su estimable familia.

—Procedentes de Acajuela vimos ayer en esta ciudad a los importantes vecinos de aquella ciudad, don Ezequiel Fonseca, don Alberto Calvo F. y a don Juan Alfaro.

—De Grecia regresó el Lic. don Guillermo Zeledón, a quien saludamos.

—Próximamente saldrá para Puntarenas la simpática señorita Tina Mora, a quien deseanos se divierta mucho en aquel puerto.

—La señora esposa de don Carlos Prestinary se encuentra algo delicada de salud. Deseanosle un completo restablecimiento.

—En breve partirán para Limón don Víctor Alfaro y su señora doña María Luisa de Alfaro, quienes fijarán su residencia en aquel puerto.

—Procedente de las Minas del Aguacate se encuentra en esta capital Mr. Samuel L. Strange.

—De Panamá se encuentra en esta ciudad don Jacinto Arango.

—En breve partirá para Panamá don Juan Francisco Golcochea.

—Para esa partirá también en bre la señora Virginia Pacheco de Castro, en compañía de su hermana Lola María y su hija María Cristina.

—Procedente de Cartago estuvo por acá el Lic. don Alfredo Vollo.

—Para ese mismo lugar se dirigió don Francisco Chacón.

DE AQUI Y DE ALLA

Paso del río Parrita

El Jefe de la Sección de Caminos ha sido autorizado para comprar los materiales que se necesitan para la construcción de un puente colgante que se proyecta sobre el río Parrita, en la región de Parrita, a fin de facilitar el paso de los vecinos de Sabanilla de Acosta. El transporte y trabajos de instalación serán ejecutados por cuenta de los vecinos interesados. Ha sido comisionado para recibir dichos materiales, el señor Fernando Zamora.

Distrito de Bernabéla

Se ha recibido un escrito dirigido por los niños de la Escuela de Bernabéla, cantón de Santa Cruz, en el cual solicitan la construcción de un puente colgante para poder asistir a aquel plantel del cual quedan aislados algunos de los alumnos de dicho distrito, durante la estación lluviosa. Sobre el particular informará el Director General de Obras Públicas.

La acequia de La Uruca

Se ha excitado a las autoridades correspondientes en el sentido de evitar que continúen los derrames de agua en la carretera de La Uruca, los cuales perjudican a la misma carretera. En días pasados se trató este mismo asunto. La poca hondura de las acequias (haya ido cerrándose con el transcurso de los años) es la causa de tales derrames. Esas aguas, al descarrillar rianzo Guardia y su distinguida esposa, salieron ayer en la mañana para una reparación que resulta ser sumamente costosa.

Nota por teléfono

Se fue estafada por teléfono una comerciante de San José. Señora: le voy a cierto tendero—Necesitamos paraguas, una caja de perfumes, una decena de camisas finas, etc., etc. Todo ello va en estos momentos en el de la casa. Muy agradecidos. Les criado (compadre del ratero) y cargó en la mercadería. Por la tarde llegó la gata a la casa del verdadero profesor, y allí fue Troya. Nadie había llamado al tendero, ni se necesitaban para las perfumes ni ropas.

El interés, en obsequio de su buen nombre, por previa advertencia de que no se iban a atender órdenes por teléfono.

Rotura de un puente

Se ha recibido informe oficial respecto al costo de reparación de los puentes de Río Santo, Manacarrón, El Zanjón y otros, y ha recibido aviso también de que el que está situado en la Quebrada de Barbaqueba, se rompió el arco en un ancho de dos metros, y falseados los bastiones a causa de las últimas lluvias que hicieron crecer y desbordarse los ríos.

Velada a beneficio del desayuno escolar

Ante todo, debemos advertir que el Desayuno Escolar ha sido creado y sostenido por el personal de la Escuela "Juan Rafael Mora", donde se da de alimentar a muchos niños pobres que carecen de alimentos en su casa.

Este acto de caridad, exclusivo de aquel personal, mucho le enaltece. Nosotros, por nuestra parte, hacemos un llamamiento a todas las personas que abriguen en su corazón sentimientos caritativos, para que no dejen de asistir a la velada cuyo programa afianzamos, y así contribuyan con su pequeño óbolo a recolectar fondos para alimentar a tantos niños indigentes.

A continuación publicamos el selecto programa que indudablemente será muy del agrado del público, pues en él tomarán parte renombrados profesores y artistas de nuestra capital.

PROGRAMA.—Primera parte. —1. Obertura por la orquesta. 2. Discurso por don Alejandro Aguilar Machado. 3.—Cuadro natural "La Caridad". 4. Violín. "Recuerdos de Hungría", de Max. Vogrich, por don Ismael Cardona, acompañado por don Roberto Campabadal. 5. Melopea, por la señorita Ángela Acuña, "Noche de Noviembre", de Julio Flórez. Música: "Pasillo Linceo", acompañada de Cardona y Campabadal. 6. Piano. "Nocturno de Chopin", por la señorita Julia Reyes.

Segunda parte.—1. Obertura por la orquesta. 2. Flauta, por don Roberto Campabadal. 3.—"Rigoletto", Verdi. (paraphrase) Transcripción, Listz. Ejecutado al piano por Guillermo Aguilar Machado. 4. Sonata "Mia Sposa Sara la mfa Bandeira", por el niño Gabriel Lamothe. 5. Melopea "Aria del Tenedor", de "Carmen", por don Aurelio Castro. 6. Romanza "Amore dove sei tu", por don Joaquín Montero.

Tercera parte.—Cine. La prediosa cinta "La sierra mecánica".

Esta velada se verificará el lunes próximo, a las 8 de la noche, en el Teatro Variedades. Mucho es el entusiasmo que se trasnie en nuestra sociedad, principalmente en el elemento femenino, por asistir a esta fiesta de caridad que promete resultar espléndida.

Se pide la clausura de las escuelas de Cañas

El Presidente de la Junta Escolar de Cañas ha dirigido el siguiente telegrama al Jefe de Enseñanza don Justo A. Facio: "Con motivo de las muchas enfermedades que se han desarrollado por efecto de las lluvias, estos lugares se encuentran completamente infectados y por esa razón la asistencia de los niños a la Escuela es muy deficiente, pues de 150 que hay matriculados asisten solamente 18, y todavía tiende a empeorar más la situación. En tal virtud y atendiendo a la opinión del doctor Leopoldo Acosta que de paso estuvo en esta, pues el Médico del Pueblo se encuentra ausente, ruego hacer las gestiones respectivas, para ver si se puede llevar a efecto la clausura de las Escuelas de esta localidad".

El Gobierno de Washington invertirá 50 millones de dólares en construir buques mercantes

De Washington se le ha comunicado a nuestro Gobierno que se ha autorizado el gasto de cincuenta millones de dólares para la construcción y compra de buques mercantes, con líneas al Este y al Oeste de las costas de América, lo que mejoraría mucho las condiciones comerciales de todos los países del Nuevo Mundo.

Una mujer a punto de perecer quemada

Ayer ingresó al Hospital una mujer que estuvo a punto de perecer quemada en el fuego de su propia casa. Ella es Delfina Brenes, de 45 años de edad y vecina de San Luis de Puriscal.

Se nos han manifestado sus familiares, parece que esta señora se encontraba haciendo el almuerzo para sus hijos que se encontraban en sus trabajos, cuando fué víctima de un ataque, cayendo al fogón. En esta caída despararró las brasas quemándose la cara, los brazos y otras partes del cuerpo.

Cuando sus hijos llegaron a las 10 a almorzar, la encontraron recostada sobre el fuego. Estaba inconsciente por las quemaduras que presentaba.

Se le ha estado atendiendo durante tres días en su casa, pero dado el estado de gravedad en que se encuentra esa señora, hubo de trasladarse al Hospital de San Juan de Dios, donde ingresó ayer en la tarde.

Se espera poder salvarla.

TACK HING LUNG & CO.
IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS
Apartado No. 72. Dirección Telefónica "Tack".
Puntarenas. — Costa Rica.

Salíó de Amapaia el vapor del Norte

Amapaia, 29.—Ayer a las 6 p. m. zarzó el vapor "Salvador" rumbo al Sur, llevando con destino a esa un saco y un paquete de correspondencia.

CORRESPONSAL

NOTA.—Ese barco debe haber anclado ayer en Corinto, (Nicaragua). Arribará a Puntarenas el martes o miércoles.

AL VUELO

Falleció el menor Eduardo Brenes, hijo de Dolores Brenes.

Quéjase los vecinos del mal olor que despiden una carnicería sita en la calle 14 y avenida 8a.

Don M. Castro Carazo obsequió con una seranata a doña Isabel de Parquero.

Se efectuó un baile de familia en casa del señor Pedro Pacheco.

Otro baile se verificó en la casa de don Gregorio Soto. Estuvo concurrido y animado.

Se está terminando de componer el paso llamado "Ojo de Agua", del Peó de Aserri.

Renunció el puesto que ocupaba en la dirección General de Obras Públicas, el joven Alfredo Peralta.

Don Jorge Sáurez fué nombrado miembro de la Junta Edificadora del Palacio Pontificio.

Hoy se juega en Panamá el sorteo mensual de la Lotería de aquel país.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cañi y Tucurrique. — Surtido de abarrotos y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.
Teléfono 488.

A los comerciantes de Costa Rica

Nos es grato el anunciar los servicios del señor don Enrique nos represente en la República de Costa Rica, toda clase de mercaderías secas, nosotros, pondremos todos nuestros esfuerzos y siempre contentos y satisfechos.

HIERRO PARA TE
Materiales Para City
Papel Sulfite leg...
Acaba de llegar donde
Juan Guillermo Zamora

REALIZACION

Necesitando espacio para almacenar nuestros artículos, abierto desde hoy y mañana una realización de muebles que no podrán encontrarse en nuestra parte.

15 DIAS

HAY GRAN SURTIDO

es camas, caires, roperos, mesas de noche, aparadores, sillas, sofás, mesas de escritorio, cuadros, etc. etc.

ALMACEN DE MUEBLES Y OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES DE EULOGIO CALVO Y CIA.

Avenida 2a. Oeste — 50 vs. del Parque Central
Teléfono 890. — Apartado 800
SAN JOSE DE COSTA RICA

ORO AMERICANO

Moneda Inglesa y Español y Letras de Cambio, compran siempre
— Atmetlia Hermanos —
San José. — Teléfono.

CASA DE CAMIO

En una de las poblaciones vecinas, cerca de la Estación del Ferrocarril, y lugar donde se acostumbra ir a vender, (a 10 kilómetros de San José) se vende una casita cómoda, propia para vender, con toda clase de confort, o se cambia por otro que está situado en los alrededores de esta capital.

Informes en esta Administración, o en el Apartado N. 318.

"La Puerta de S"

— F. y E. HERRERO —
CONSIDERABLE AMPLIACION DE SASTRERIA Y CAMISIA

— Artículos para caballeros y señoras —
ROPA HECHA A LA MEDIDA
EXACTITUD EN EL DESPACHO

Exportación

By order of His Britannic Majesty's most Excellent Government, for the exportation of goods to the United Kingdom, Australia, Zealand, New South Wales, New Zealand, all Crown Colonies, and India must be accompanied by a certificate of EXPORT INTEREST in which the ownership of the goods must be stated; this order applies to articles of merchandise, by Parcels Post, or by any other means, for goods despatched by way of the British Consulate, in Limon. Certificates for articles despatched by Parcels Post, or by any other means may be obtained from the British Consul in San José.

This order comes into force on the 1st of...

Hace un placer de la digestión si se tomá después de las comidas

W. R. Grace & Co.
San Francisco: New York :: New Orleans
-: Importadores y Exportadores :-
Agente General para Costa Rica:
F. WISS
--- Apartado 171 ---

Da vigor a los fuerza a los v belleza a los

Página francesa

SELECCIONES

DE

"El Imparcial"

LA AMANTE

En un salón lujoso... ANDREA.—Cuando usted pone tanto misterio es porque de seguro prepara una bella acción.

NATALIA.—Nada de eso. Es muy natural que yo trate de socorrer a esa mujer, puesto que ella era... la amante de mi marido!

NATALIA.—No se trata de eso. Soy yo quien sobrevive a todos los gastos que ocasiona el proyecto artístico que le he propuesto.

EVA.—Poco importa. Es muy alto el sueldo que me ofrece.

NATALIA.—Pero no comprendo por qué rehúsa una oferta que le hago con toda sinceridad!

EVA.—Porque parece una caridad! NATALIA.—En absoluto, señora. No hago otra cosa que honrar un talento que está a la altura de su fama.

ANDREA.—Admirable! NATALIA.—Es necesario saber colocar el amor verdadero y la caridad por sobre nosotros mismos.

NATALIA.—Como inspirándole confianza.—Yo deseo simplemente tratar con usted de un proyecto de colaboración artística.

NATALIA.—Para traerles un poco de dinero... Pero eso no tiene mérito cuando uno es rico!

NATALIA.—No, mi amor, que dentro de cinco minutos nos iremos.

NATALIA.—Y usted... ¿usted...? ¿Es posible?... ¿Cómo es usted de noble y de buena!

NATALIA.—No, mi amor, que dentro de cinco minutos nos iremos.

Selecciones de "EL IMPARCIAL" SERIE 12. — SUMARIO: DEL PIANO, por Romain Rolland.

Los espíritus del piano

¿Por qué está un poco emocionado, como si fuera a disparar un cañonazo. Su corazón late, al apoyar el dedo en la tecla; algunas veces lo levanta, después de haberlo hundido un poco...

ROMAIN ROLLAND

La muerte de Angélica

En aquel momento la catedral entraba a punto de comenzar con aquel triunfo. Los órganos empezaron la marcha triunfal, con un estallido de truenos que hacía retumbar al viejo edificio.

EMILIO ZOLA

EL PUERTO

Un puerto es una residencia encantadora para un alma fatigada de las incansables de la vida. La amplitud del cielo, la arquitectura móvil de las nubes...

ORACION PARA QUE UN NIÑO NO SE MUERA

Dios mío, conservad ese niño pequeño tal como conserváis una hoja en el viento. Ved flojar a la madre, Dios mío, ¿qué os importa que no se muera el niño, no lleváosle ahora, como sino pudiera nada evitarlo?

FRANCIS JAMMES

MUJER Y GATA

La sorprendí jugando con su gata y contemplar causarme maravilla la mano blanca con la blanca pata de la tarde a la luz que apenas brilla.

PAUL VERLAINE

MINUETO

Al triste son de los minuets cantan mis deseos secretos y estoy llorando. ¿De oír el temblor de esta vana voz de otro tiempo, voz lejana, que está llorando.

FERNAND GREGH

EPIGRAMA

Para que tu reír puro, ligero, joven, tierno, se torne flor sonora. Abril plata de verde los brotes del vergel, más verdece cada aurora;

HENRI DE REGNIE

RETORNELO

Llegado el estío, allí en la explanada. El vuelo siguiendo que llevan las cosas, A cazar iremos, bajo la enramada, Yo la estrofa errante, tú las mariposas.

La carta del señor Presidente de Costa Rica al señor Editor del "Diario del Salvador"

Los proyectos sobre reforma del sistema de finanzas fiscales, que el actual Presidente de Costa Rica, Licenciado don Alfredo González Flores, ha sometido a la aprobación del Congreso Nacional, así como las razones que sustentan dichos proyectos expuestas en varios Mensajes dirigidos a aquel Alto Cuerpo, han tenido la rara fortuna de que la Prensa de casi todos los países latino-americanos se haya ocupado con vivo interés en dar a sus lectores cuenta de ellos, otorgándoles francamente su aplauso, como reveladores de una necesidad cuya satisfacción se hace precisa también en cada una de aquellas naciones.

En concepto de los publicistas a que nos referimos, lo que propone para Costa Rica el señor Presidente González Flores, debiera adoptarse, con las modificaciones que aconsejara el estado local de cada país, para todos los de la América indo-latina que experimentan, como el nuestro, la inconveniencia e ineficacia del antiguo sistema, basado en la tributación indirecta, que es a un mismo tiempo ruinoso e injusta. Hoy esos publicistas han abierto una campaña en tal sentido, y desde México hasta la Argentina y Chile, la Prensa se ocupa en discutir esa trascendental cuestión, como la más importante para solucionar el gran problema económico-político que tienen planteado y en vías de resolver todos estos países.

Y son precisamente los proyectos del señor Presidente de Costa Rica los que han despertado el interés del público latino-americano en ese sentido, como lo da a entender la Prensa en las referencias que de ellos hace al tratar de aquellas importantes cuestiones, para que sean consideradas también en sus respectivos países.

El "Diario del Salvador" es uno de los que con más interés en ellos se ha ocupado; y como es éste uno de los órganos más importantes de la Prensa centro-americana, el señor Presidente González Flores ha creído oportuno exponerle "in extenso" sus ideas, ya que la reforma de que trata es una necesidad de carácter continental, tan urgente aquí como en casi todos los pueblos del hemisferio americano, y conviene que para resolverla pongan su contingente de luces cuantos anhelan el próspero desarrollo de estas nacionalidades.

A ese fin tiene la carta a que nos estamos refiriendo y que a continuación hallarán nuestros lectores.

San José, de Costa Rica, 23 de agosto de 1916.

Señor Director del Diario del Salvador

San Salvador.

Muy señor mío:

Con mucha satisfacción he leído los conceptos halagadores por ese Diario emitidos sobre el mensaje que, como Presidente de la República de Costa Rica, dirigí al Congreso Constitucional al inaugurar éste sus sesiones ordinarias el día 12 de mayo próximo pasado.

El artículo de Ud. a que me refiero habla principalmente del problema de los seguros hasta ahora efectuados en casi todos estos países por medio de Compañías extranjeras, lo que representa para la economía nacional un daño gravísimo; sólo que ese daño es relativamente pequeño si se compara con muchos otros que en mi mensaje he apuntado.

Desde que la guerra europea ha venido a trastornar por completo el equilibrio de la vida fiscal y económica de nuestra República—y más o menos el mismo mal ha causado día en todos los países hispano-americanos—se ha evidenciado más y más la debilidad de las bases que hasta ahora descansaba la vida financiera del Estado, tanto entre nosotros, como en los países de índole análoga, en Centro y Sur América.

El artículo de Ud. a que me refiero habla principalmente del problema de los seguros hasta ahora efectuados en casi todos estos países por medio de Compañías extranjeras, lo que representa para la economía nacional un daño gravísimo; sólo que ese daño es relativamente pequeño si se compara con muchos otros que en mi mensaje he apuntado.

Desde que la guerra europea ha venido a trastornar por completo el equilibrio de la vida fiscal y económica de nuestra República—y más o menos el mismo mal ha causado día en todos los países hispano-americanos—se ha evidenciado más y más la debilidad de las bases que hasta ahora descansaba la vida financiera del Estado, tanto entre nosotros, como en los países de índole análoga, en Centro y Sur América.

El artículo de Ud. a que me refiero habla principalmente del problema de los seguros hasta ahora efectuados en casi todos estos países por medio de Compañías extranjeras, lo que representa para la economía nacional un daño gravísimo; sólo que ese daño es relativamente pequeño si se compara con muchos otros que en mi mensaje he apuntado.

Desde que la guerra europea ha venido a trastornar por completo el equilibrio de la vida fiscal y económica de nuestra República—y más o menos el mismo mal ha causado día en todos los países hispano-americanos—se ha evidenciado más y más la debilidad de las bases que hasta ahora descansaba la vida financiera del Estado, tanto entre nosotros, como en los países de índole análoga, en Centro y Sur América.

El artículo de Ud. a que me refiero habla principalmente del problema de los seguros hasta ahora efectuados en casi todos estos países por medio de Compañías extranjeras, lo que representa para la economía nacional un daño gravísimo; sólo que ese daño es relativamente pequeño si se compara con muchos otros que en mi mensaje he apuntado.

Desde que la guerra europea ha venido a trastornar por completo el equilibrio de la vida fiscal y económica de nuestra República—y más o menos el mismo mal ha causado día en todos los países hispano-americanos—se ha evidenciado más y más la debilidad de las bases que hasta ahora descansaba la vida financiera del Estado, tanto entre nosotros, como en los países de índole análoga, en Centro y Sur América.

El artículo de Ud. a que me refiero habla principalmente del problema de los seguros hasta ahora efectuados en casi todos estos países por medio de Compañías extranjeras, lo que representa para la economía nacional un daño gravísimo; sólo que ese daño es relativamente pequeño si se compara con muchos otros que en mi mensaje he apuntado.

Desde que la guerra europea ha venido a trastornar por completo el equilibrio de la vida fiscal y económica de nuestra República—y más o menos el mismo mal ha causado día en todos los países hispano-americanos—se ha evidenciado más y más la debilidad de las bases que hasta ahora descansaba la vida financiera del Estado, tanto entre nosotros, como en los países de índole análoga, en Centro y Sur América.

El artículo de Ud. a que me refiero habla principalmente del problema de los seguros hasta ahora efectuados en casi todos estos países por medio de Compañías extranjeras, lo que representa para la economía nacional un daño gravísimo; sólo que ese daño es relativamente pequeño si se compara con muchos otros que en mi mensaje he apuntado.

Desde que la guerra europea ha venido a trastornar por completo el equilibrio de la vida fiscal y económica de nuestra República—y más o menos el mismo mal ha causado día en todos los países hispano-americanos—se ha evidenciado más y más la debilidad de las bases que hasta ahora descansaba la vida financiera del Estado, tanto entre nosotros, como en los países de índole análoga, en Centro y Sur América.

DE ESTA MANERA, LAS DEUDAS, SEA CUALQUIERA EL NOMBRE QUE SE LES DÉ Y SEA CUALQUIERA LOS EFECTOS CON QUE SE DISIMULEN, HAN LLEGADO A SER UN FARDILLO PESADÍSIMO, Y MÁS PESADO AUN PARA EL GOBIERNO QUE SIGUE AL QUE CONTRA LAS DEUDAS, AL EXTREMO QUE TANTO NOSOTROS EN COSTA RICA, COMO LOS HERMANOS DE HISPANO-AMÉRICA, EN GENERAL, HEMOS ESTADO CAMINANDO RECTAMENTE AL ABISMO DE LA BANCARROTA. O CAMBIAMOS DE RUMBO O NOS HUNDIMOS.

Y este cambio de rumbo se impone mucho más hoy en día, en que el horizonte político está cuajado de peligros, y en que tras la amenaza de una intervención fiscal, en el caso de que no nos sea posible cumplir nuestras obligaciones con el exterior, se escende la amenaza más seria aun de una TUTELA POLÍTICA, para llamar la cosa con un nombre benigno.

La raíz de todos los males está en la falsedad e insuficiencia de la base sobre que descansan las finanzas públicas, formadas en casi todas las repúblicas hispanas de este Continente por los derechos de importación.

Un clima benigno y un suelo fértil convierten con facilidad en naciones ricas a estos pueblos, que son de muy modestos y laboriosos. Claramente todos estos países han sido asiento de grandes fortunas, que hemos visto brillar tanto en las manos de los naturales como en las manos de los extranjeros; y ni las guerras civiles o internacionales de que nuestro Continente ha sido teatro han bastado a empobrecer los pueblos que en él habitan. Sin embargo, casi todos los Gobiernos de estos mismos pueblos se encuentran hoy en la situación financiera más precaria; las que hoy en ella no parecen estar sumergidos, han pasado por épocas duras.

LA RIQUEZA NATURAL DE ESTOS PAÍSES NO JUSTIFICA LA PENURIA DE LOS GOBIERNOS

La falta de probidad de gobernantes menos grave que la explotación por concesionarios

Las fortunas que, mediante concesiones a extranjeros, se han dado a ganar a nacionales y extranjeros, se han empobrecido, directa o indirecta, para el Gobierno o para la vida económica de la Nación, y si acaso por medio de primas se ha hecho rico alguno u otro funcionario, en nos importan y así mororan que los festines que las produjeron.

REFORMAS ADMINISTRATIVAS HACEN MAS FALTA QUE IDEALIDADES POLITICAS

El terreno político, entendiendo el concepto encerrado en la palabra POLITICO, no como el bien entendido, es el terreno de la legítima lucha de intereses y principios, sino como el terreno personal en que las gentes se enzarzan por conquistar el mando y asegurarse la subsistencia. Por otra parte, si el interés se trata en la política, estos son sólo los de los grandes privilegiados; los principios se reducen generalmente a lucubraciones teóricas sobre la forma en que han de constituirse los poderes públicos, sin que nadie se preocupe luego seriamente por el problema, infinitamente más importante, de crear las bases reales y necesarias para llevar a cabo una fecunda y provechosa labor administrativa.

La deficiente labor gubernamental en todos los países hispano-americanos tiene causas bien determinadas, pero la generalidad de los ciudadanos las buscan en donde menos se encuentran. Se pretenden remediar los males innegables, la perfección formal y exterior de la democracia, del liberalismo teórico. Se pretende reducir hasta un límite la libertad de movimiento y la autoridad de que debe disponer el Gobierno, a quien, sin embargo, después se le pide todo, equiparándolo a un dios lleno de misericordia y a quien nada le es imposible; sin que, por otra parte, se le quiera conceder el atributo que para ello le sería indispensable, esto es, poder ilimitado.

CONCEPTO ERRADO EN ISPA-NO-AMERICA DE LO QUE ES "POLITICA"

El que tiene deudores, el que emplea peones, dispone de votos; el que dispensa a favor, dispone de propagandistas; el que presta dinero al Gobierno tiene de hecho supeditada la libertad que éste necesita para obrar con imparcialidad; y esto se hace mucho más evidente si consideramos que los apuros del Gobierno no se arreglan, por lo general en los países pequeños de este continente, mediante empréstitos formales efectuados en las condiciones corrientes, sino mediante simples préstamos, los cuales ya se sabe que no serán cancelados al vencer. Así fue posible que en uno de estos países un conocido empresario y financiero americano, preguntado, en épocas de elecciones, cuál de los candidatos a la presidencia le parecía el más conveniente se permitiera contestar: "Me es indiferente quien sea electo; todos necesitan de mí".

EFFECTOS FATALES DE LAS CONTRIBUCIONES INDIRECTAS

El privilegio de hecho de los pudientes y su aspecto político

Mejores sistemas y mayores rendimientos de renta permitiendo mejor administración en el Norte

REMEDIOS DESACERTADOS: EL CAPITAL EXTRANJERO

Los gobiernos, siendo como son expresión y, a la vez, la representación de la colectividad; en otros términos, la condición SINE QUONON de una vida social ordenada e indispensable a la existencia misma de la Nación, están considerados entre los pueblos hispano-americanos, más que como otra cosa, como un mal inevitable a veces, y a veces como un órgano para explotar y hostilizar a los adversarios políticos. No es el deseo de mejorar la vida social de una nación por los medios que a ella le parecen más convenientes, en oposición a los presupuestos por los contrarios, lo que suele impulsar a las gentes para organizar y dar vida a los llamados partidos políticos; éstos se basan por regla general en simpatías personales o en intereses de círculo.

Es así como los hermosos principios democráticos, las bellas teorías liberales vienen a ser armas ruinosas en mano de los apóstoles indignos que las manejan, los cuales con demasiada frecuencia, no son sino los conscientemente asalariados, o los inconscientemente dependientes de aquellos otros en quienes se vinculan los grandes intereses creados; es decir, los económicamente fuertes, que son, por lo mismo, los verdaderos amos del Estado y de la sociedad. Como lo dice muy bien un conocido autor alemán, (Vöckel-Principios fundamentales de Hacienda), "entre acreedor y deudor, el más débil, por regla general, es el último y en la economía del Estado no pueden regir otras reglas que las económicas en general".

El que tiene deudores, el que emplea peones, dispone de votos; el que dispensa a favor, dispone de propagandistas; el que presta dinero al Gobierno tiene de hecho supeditada la libertad que éste necesita para obrar con imparcialidad; y esto se hace mucho más evidente si consideramos que los apuros del Gobierno no se arreglan, por lo general en los países pequeños de este continente, mediante empréstitos formales efectuados en las condiciones corrientes, sino mediante simples préstamos, los cuales ya se sabe que no serán cancelados al vencer. Así fue posible que en uno de estos países un conocido empresario y financiero americano, preguntado, en épocas de elecciones, cuál de los candidatos a la presidencia le parecía el más conveniente se permitiera contestar: "Me es indiferente quien sea electo; todos necesitan de mí".

Descauzando las finanzas públicas, como en casi todos estos países descausan, sobre las contribuciones indirectas, la carga pesa casi totalmente sobre la masa del pueblo. Y estas contribuciones indirectas tienen necesariamente su límite natural: gravado el consumo, éste tiene por fuerza que disminuir en el momento preciso en que el gravamen resulta desproporcionado; el rendimiento total de las contribuciones no puede, por consiguiente, pasar de ese límite. Una rudimentaria organización política administrativa nos impide casi por completo ejercer un control efectivo sobre las contribuciones interiores que gravan el consumo; en la práctica todo se reduce, por lo tanto, a cobrar derechos de aduana y en Costa Rica y en algunos países hermanos, a explotar el monopolio de licores alcohólicos. Resulta de esto que todo adelanto industrial se convierte en una pérdida de rentas para la Hacienda Pública y, lo que es más abominable aún, que la holgura del Tesoro Público esté en relación directa con el consumo del licor que haga el pueblo; es decir con el predominio del vicio.

Nadie ha querido hasta ahora, o tal vez, nadie se ha atrevido a tocar este morboso estado de cosas, y así el Gobierno ha sido manejado en todas estas repúblicas, bien o mal, como cada cual burocráticamente ha podido. Las necesidades públicas crecían; las rentas crecían también; sólo que éstas últimas en menor proporción que aqué-

llas; y el resultado de esto lo tenemos a la distancia entre la prosperidad y la cultura de nuestros países por un lado, y Europa y Norte América por otro, en vez de acortarse, ha venido haciéndose cada vez mayor. Los Gobiernos, incapaces de satisfacer las exigencias de los contribuyentes, en un mayor crédito cada día; y por último, el peligro de ser absorbidos por países más poderosos, vez de desaparecer, se acrecienta.

Lo peor de todo esto es quizás que en el mismo seno de estos pueblos existe el número no escaso de gentes imbuidas en la idea, hija, naturalmente, de un criterio superficial, de que los pueblos de Norte América y de Europa poseen, por gracia y particular concesión de la naturaleza, cualidades de buen gobierno de que nosotros carecemos en absoluto y de que, por esto mismo lo mejor que nos podría venir en suerte es ser anejados a coloso del Norte.

En verdad, si por algo se distingue de los nuestros el pueblo ortamericano es por que éste comprende la necesidad de proporcionar recursos suficientes a la Administración Pública, para que ésta le sea posible satisfacer ampliamente todas las obligaciones municipales y pagar sin mengua, y en cuanto a ellos valen, todos los servicios públicos que se les prestan; es así como se explica el portentoso progreso de aquel país. No sé a cuánto asciende el gasto de administración, nacional y municipal, en la República del Salvador; en Costa Rica monta por todo a más de \$10 oro por habitante; en los Estados Unidos los gastos tales, esto es, los de la Federación, los de los Estados, los de los Condados y los de las Municipalidades, pasan el triple, es decir, que montan a más de \$30 oro por habitante. (En esto está el secreto. Para intensificar, hasta donde ello es factible, el bienestar económico del país, al Gobierno le toca cumplir su deber. Los esfuerzos individuales son necesarios; mas para que sea posible obtener de ellos el fruto que corresponde a su magnitud y al que permitirían el clima y el privilegiado suelo de América, es preciso que, a su vez, la Administración Pública haga todo lo que a nalmente le incumbe; esto es, que se fije encima con resoluciones trabajos a las fuerzas individuales. Así como en una fábrica industrial, la inteligencia y el mejor operario se perderían en un empeño inútil, si la empresa no lo proyecta en sus materiales y de los auxilios mecánicos que centuplican el alcance de su labor, suelen perderse lastimosamente en estos países infinidad de fuerzas que se estropean por obstáculos de carácter general, contra obstáculos que el Gobierno estaría llamado a remover, y que sólo él, en virtud de su poder y contando con los recursos todos de la nación, puede hacer a un lado o eliminar.

Es en verdad bien indiferente, para todo esto, que se llamaran o no al señor Presidente de la República no méhos indiferente es, para el caso, el nombre, más o menos pomposo o significativo, que se haya dado al partido en honor de los cual fui elevado al Poder. Otros partidos y sus candidatos exhiben más o menos el mismo programa: democracia, alternabilidad en el poder, libertad del sufragio (como si hubiera sufragio verdadero sin ese requisito), fomento de la agricultura, descentralización administrativa, etc., etc. Todos en verdad prometen lo mismo, y si cabe variación, es sólo en la parte que toca a la forma literaria; pero todos igualmente dejan de cumplir lo prometido y contra todos, como consecuencia forzosa, se yergue airada seguidamente la oposición. Llévense entonces sobre el jefe del Estado toda clase de denuncias e imputaciones; pero lo peor no es sino que a los males de que se supone autor se pretende poner remedio con peroraciones populacheras y con teorías soñadoras sobre los derechos políticos del pueblo; siendo así que los males observados y sentidos nada tienen que ver con la teoría política a que debió su existencia al Gobierno, pues ellos a todas las ces provienen de las dificultades económicas en que se debate el país, dificultades que la buena voluntad del Presidente de la República no puede allanar nor razón de las deficiencias financieras que le atan las manos.

Ahora bien, claramente se ve de que todas estas dificultades tienen su origen en el falso sistema de Hacienda porque se rigió casi todas las repúblicas hispano-americanas, en la que la vida material de la Administración Pública se alimenta casi sólo de los derechos de aduana, los cuales no crecen en proporción a las necesidades sociales, que, por el contrario, crecen constantemente gracias a la acumulación de riqueza privada; es entonces cuando observamos que las tarifas aduaneras han sido elevadas a un extremo casi intolerable. Resulta, a poco que abundamos en el análisis de la situación, que las fuentes de donde proceden las rentas fiscales acostumbradas se están agotando y fuerza de sacarles precipitadamente todas las gotas de riqueza que en ellas hay; empleando una fórmula vulgar, pero expresiva, podríamos decir que la ubre de la vaca se está secando sin remedio; indudablemente, está dando el máximo, y no hay forma posible de aumentar en ella la producción de leche.

La limitación de los recursos del Estado trazaba un límite infranqueable a la acción gubernativa; pero desgraciadamente las exigencias del desarrollo natural, necesario y justo no se detiene ante ese límite; la consecuencia para estos países es que el descontento aumenta en ellos fatalmente. Todo centroamericano que hace un viaje a los Estados Unidos o a Europa, trae de regreso consigo una provisión de observaciones para zaherir y espequeñecer todo lo nacional. Hay un remedio para este orden de cosas? Son por naturaleza menos ricos nuestros países que los del Norte? ¿Somos efectivamente incapaces de mejorar nuestros sistemas de administración pública y, con ellas, las condiciones de vida económica y social en que vivimos y dentro de las cuales nos desenvolvemos? Sin duda alguna, hay remedio; no somos más pobres que otros, ni hay prueba alguna de que los americanos del Norte sean realmente más capaces o más honrados que nosotros para administrar los negocios públicos. Ciertamente que sí, hay entre nosotros alguna corrupción; pero no hay motivo, si observamos lo que pasa en el Norte, para sentirnos amargados bajo el peso de una acusación a todas luces exagerada.

Toda la enorme diferencia que hay, en cuanto al modo de administrar el Estado y en cuanto a las entidades administrativas, entre Norte y nuestros países, existe simplemente en que allá se paga impuestos y aquí no. Entre nosotros todo el sistema se basa hasta ahora a cobrar derechos de aduana y en que otra contribución indirecta sobre el consumo del pueblo consumidor y dejan libres o casi libres a los más obligados a consumir, es decir, a los ricos, a las grandes propiedades, a las empresas extranjeras, a quienes en Londres, París, Nueva York y otras ciudades lejanas reciben el importe de los dividendos sin molestia ninguna, ni gravamen ninguno; esto que, por no consumir en el país, no pagan derechos de aduana, en ninguna forma en nada contribuyen a sostener los gastos inherentes a la administración pública, cuya sombra obtienen, sin embargo, todas sus ganancias.

No era posible que aun para los observadores menos sagaces pasara desapercibido ese estado de cosas, cuyos orígenes se encuentran en todas partes, menos aquí donde se encuentran, y como era natural también se aplicaron remedios a la situación, pero éstos han producido un efecto contrario al que se buscaba; y uno de los res

TEATRO VARIEDADES
Hoy matinee extraordinario con la sublime obra de la Bertini
ODETTE
Por la noche debut del dueto de gran variedad
Minuto y Sara Torres
El tren del drama social en tres partes
CABALLEROS MODERNOS

TEATRO AMERICA
Hoy matinee especial para niños
MI PEQUENO BABY
Rifa de muchos premios
Premio mayor. Un Jamón
Por la noche por Lyda Borelli
FLOR DEL MAL

TEATRO ACTUALIDAD
Hoy Domingo en la gran matinee
"El Mafao", películas, duetto
LOS FANTOCHES HUMANOS
Por la noche despedida de Capuz
Todo nuevo. Gran orquesta
Precios populares. Luces deslumbrantes
ODETTE

ran de aquí sus ganancias sin contribuir en lo mínimo. Los gobiernos deben mejorar la administración pública en todos sus detalles, deben extender con toda amplitud su radio de acción, y deben, por último, remunerar mejor a los funcionarios públicos, pues sólo así pueden llegar a tener los mejores servidores y mejores servicios. Todo esto importa dinero, y no es otro que el país quien debe suministrarlo en su totalidad a los gobiernos.

LA RIQUEZA DE ESTOS PAISES PERMITE MAYORES IMPUESTOS

Para mejorar las condiciones sociales y económicas en que vive la generalidad de los ciudadanos es fuerza emplear medidas de naturaleza esencialmente práctica. Y para esto se necesitan recursos. Estos recursos los deben suministrar, de una manera equitativa, todos los que, por razón de esas medidas y arreglos han de resultar de cualquier modo favorecidos; es decir, toda la Nación, o sea, todos los intereses en ella radicados, aunque los beneficiarios residan fuera del país. La buena administración, los trabajos de fomento, las creaciones destinadas a favorecer la salud del pueblo, la creciente difusión de la escuela y, en fin, para decirlo todo de una vez, el ejercicio de todas aquellas funciones que excedan las capacidades individuales son cosas en sí eminentemente reproductivas y cuya atención incumbe al Estado; ahora bien, el país que goce de todas esas ventajas puede soportar las contribuciones duplicadas que se le impongan mucho mejor, con más desahogo, con más gusto, que aquel otro país, en que el Gobierno abandone o descuide aquellos servicios, cargas menores.

LA POBREZA DE LOS GOBIERNOS NOS PONE EN RIDICULO

La política, en la acepción hispano-americana de esta palabra, es algo feo, algo de lo que la gente independiente y distinguida prefiere no ocuparse. No les interesa gran cosa tampoco: la cosa marcha mal de todos modos, de con, sea quien fuere el Presidente. Pero el día en que el rico hacendado o comerciante tenga que pagar \$ 5,000.00 en efectivo, como contribución directa, en una u otra forma, ¿no es de esperarse que se preocupe algo más por la cosa pública y que se interese algo más también por controlar la administración? Yo no admito que los gobiernos centroamericanos adolezcan de un vicio inherente; esto es, que sean incapaces todos, o la mayor parte de ellos, de administrar mejor la cosa pública. Si para tal fin cuentan con los medios necesarios, reunidos de manera justa y equitativa. Lo que por mal camino viene, por mal camino se va, se dice vulgarmente, y de allí viene que no siempre se prueba contra la capacidad de los gobiernos el mal empleo que algunos de éstos han dado a los grandes recursos obtenidos de manera impropia e injusta. Un gobierno capaz de emplear medios arbitrarios y de estorsión para reunir recursos, no es precisamente lo que necesitamos; lo que nos hace falta es poner recursos suficientes y legalmente adquiridos en manos de gobiernos honrados y acatadores de la ley.

REGENERACION POLITICA—IMPOSIBLE SIN REFORMAS FISCALES Y ADMINISTRATIVAS

Hay muchísimo que hacer en estos países: hágame siquiera lo más urgente, lo más fácil, y el cambio que en toda la vida nacional ha de experimentarse será una sorpresa, y una sorpresa grata, para la mayor parte de los ciudadanos. Sólo que lo que se haga, es necesario que sea hecho con recursos propios; los cuales muchos creen que no existen, aunque a mí nadie me los ha dado a los grandes recursos obtenidos de manera impropia e injusta. Un gobierno capaz de emplear medios arbitrarios y de estorsión para reunir recursos, no es precisamente lo que necesitamos; lo que nos hace falta es poner recursos suficientes y legalmente adquiridos en manos de gobiernos honrados y acatadores de la ley.

EL DESCONTEO POPULAR NO TIENE CARACTER POLITICO; SUS CAUSAS SON DE ORDEN ECONOMICO Y SOCIAL

en realidad me convence de que no los hay. Todo esto se relaciona íntimamente con la política; nuestros países son en verdad un campo propicio y fértil para el agitador político; pero a lo que le sea porque él está abonado por el descontento político-teórico en que se suponen inebuidos los pueblos de la república. Lo de la democracia descontenta, lo de los principios de la libertad, conculcados, lo de desatado a los derechos de la ciudadanía, y otras zarandajas por el estilo, no son otra cosa que frases huecas convencionales y de ocasión; la gran mayoría de estos pueblos repite esas frases, llegado el caso, sin darse cuenta de lo que ellas significan. El pueblo siente descontento, eso no admite duda; pero propiamente ese descontento no tiene carácter político en la gran masa popular: ese descontento nace de causas sociales y económicas; atiende el Gobierno, siquiera sea en lo más esencial, a sus deberes sociales; promueva el adelanto económico del país; mejore la condición de vida en que hoy se hallan las clases menesterosas, y quedará contrarrestado, mejor dicho, paralizado casi por completo el trabajo de zapa que contra los administradores de la cosa pública hacen los propagandistas políticos de mala ley.

EL PUEBLO NO ALCANZA A DARSE CUENTA DE LAS VERDADERAS CAUSAS DE SU MAL-ESTAR

ello tener popularidad y hacer una profesión de fe democrática. Los apóstoles políticos que incapaces también de buscar y de dar con las causas verdaderas del mal, y mucho más incapaces todavía de discurrir remedios prácticos, esgrimen como única arma, en sus empeños sin orientación, la hueca fraseología demagógica; no pocos de ellos hacen esto abiertamente sin mala fe: están sin duda convencidos de que la mayor o menor corrección de las elecciones, de que las dotes oratorias de su candidato y de que un programa altisonante, hinchado de promesas, es todo lo que se necesita para sustituir a un régimen de tiranía y de error el de una verdadera democracia, obtenido lo cual esperan, como cosa infalible que ha de sobrevenir una era no interrumpida de ventura y prosperidad.

APRENDAMOS CON LA EXPERIENCIA AJENA, O NOS CAVAMOS LA PROPIA TUMBA

Todos los males que en Centro América sufrimos han reinado por más o menos largo tiempo en otras partes del mundo; en otras partes del mundo se les ha aplicado también aquellos remedios que se han creído a propósito, con resultado muy desigual, y a veces nulo; estamos en el caso de aprender y aprovechar lo que la experiencia de los otros nos enseña con indiscutible autoridad, o, de lo contrario, sucumbiremos irremediablemente, en medio de las naciones que por su buen juicio, su carácter y su resolución se salvan y progresan.

LA POLITICA TEORIZANTE ES ESTERIL; CON BELLAS FRASES NADIE COME

Ante todo nos conviene aprender una cosa, que las agitaciones políticas jamás son la expresión de una causa teórica: son la expresión del descontento en otros aspectos de la vida. La política no es una cosa absoluta en sí; no es sino el medio de alcanzar fines prácticos. Es así como la democracia, si se considera simplemente como una forma exterior política, viene a ser un absurdo. Una monarquía puede ser constitucional y esencialmente democrática; una república puede ser la forma exterior de un régimen abominable, basado en la explotación de las masas por las clases privilegiadas o por una oligarquía. Con los decantados derechos políticos, con bellas y resonantes teorías, nadie se conquista la subsistencia, si no son los astutos charlatanes, aquellos que explotan, como si fuera una profesión, el arte de agitar a las multitudes.

EVOLUCIONES POLITICAS SIN REFORMAS PRACTICAS AUMENTAN EL DESCONTEO

Todos estos recursos, más o menos bellos y acertados, son medios, nada más que medios; medios para asegurar la mayor felicidad posible en la vida real del individuo y en la vida colectiva de las naciones. Todos esos medios están más o menos gallardamente consignados en el papel para esos países; y si no siempre se emplean en toda su extensión y en su forma apropiada es porque para ello

hay causas y causas muy serias, que no cabe ventilar aquí. Pero el caso es que siempre resultan burladas las esperanzas de mejorar las condiciones de vida, fin único, aunque muchas veces subsecuentes, de todo esfuerzo político. Si el nuevo orden de cosas, establecido gracias al empleo de los medios legales políticos, no rompe con las prácticas seguidas en el régimen anterior. Estas prácticas, estas prácticas con que resueltamente hay que romper, son de naturaleza social y económica; y decaídas bien sabemos ya que las más hermosas constituciones y las más bellas teorías en nada mejoran la vida del peón y del aldeano.

REFORMAS PRACTICAS SON IMPOSIBLES SIN MAYORES RECURSOS

Para mejorar las condiciones sociales y económicas en que vive la generalidad de los ciudadanos es fuerza emplear medidas de naturaleza esencialmente práctica. Y para esto se necesitan recursos. Estos recursos los deben suministrar, de una manera equitativa, todos los que, por razón de esas medidas y arreglos han de resultar de cualquier modo favorecidos; es decir, toda la Nación, o sea, todos los intereses en ella radicados, aunque los beneficiarios residan fuera del país. La buena administración, los trabajos de fomento, las creaciones destinadas a favorecer la salud del pueblo, la creciente difusión de la escuela y, en fin, para decirlo todo de una vez, el ejercicio de todas aquellas funciones que excedan las capacidades individuales son cosas en sí eminentemente reproductivas y cuya atención incumbe al Estado; ahora bien, el país que goce de todas esas ventajas puede soportar las contribuciones duplicadas que se le impongan mucho mejor, con más desahogo, con más gusto, que aquel otro país, en que el Gobierno abandone o descuide aquellos servicios, cargas menores.

MAS LLEVADEROS IMPUESTOS CRECIDOS CON BUENA ADMINISTRACION QUE IMPUESTOS BAJOS CON MAL GOBIERNO

Una vez que el Gobierno cumpla así con sus obligaciones, no tendremos por qué buscar o aceptar el concurso del capital extranjero, que siempre, o al menos por lo general, se no brinda en condiciones onerosas, para obtener, así y todo, una prosperidad ficticia y pasajera. Conviéndonos de ello: las fuerzas vivas de la Nación serán suficientes para hacer todo lo que reclaman el progreso y nuestras necesidades corrientes, por más que éstas sean cada día mayores. Descartado ese remedio falaz y peligroso, no rechazaremos, claro es que no, la ayuda del capital que viene de afuera; pero eso sí, previa la fijación de equitativas prestaciones mutuas acordadas, para ventaja de toda la Nación, entre el Estado y él.

EL CAPITAL EXTRANJERO ES UTIL, PERO DEBEMOS SER INDEPENDIENTES PARA TRATAR CON EL

Lo que dejó expuesto hace ver que el problema abordado en mi mensaje de lo, de este año es sin duda sumamente complejo y difícil y que él sólo puede solucionarse mediante un cambio radical en materia de política administrativa y fiscal; este cambio hará seguramente posible el cumplimiento de los deberes sociales que el Gobierno tiene para con las clases menos pudientes de la Nación, así como el fomento debido al desarrollo económico del país.

EL TRABAJO DEL PUEBLO ES EL HABER NACIONAL MAS VALIOSO

En los brazos fuertes del pueblo propiamente dicho reside en primer lugar la vida de la Nación; sin ellos ningún capital produce nada, si bien éste es también necesario para que la fuerza física del trabajador produzca el máximo de rendimiento. Hasta ahora, por el sistema de las contribuciones indirectas, los pudientes se han sustraído en gran parte a las cargas públicas. No hay, pues, más remedio que obligar a los pudientes a aceptar la parte de ellas con que en justicia deben contribuir a formar el erve común. Si el capital no puede producir nada sin el concurso de un pueblo fuerte y sano, el capital debe poner sin mezquindad a la disposición del Estado la suma de que éste le sea necesaria para mantener a se pueblo en condiciones de salud y de fuerza apropiadas a la tarea ingente que le toca realizar en la labor común de toda la Nación.

NO PROMETAMOS LO IMPOSIBLE, PERO NO LLAMEMOS IMPOSIBLE LO QUE SOLAMENTE NO ES FACIL

Remediando las necesidades que realmente afligen al pueblo es como podemos responder a la esperanza que en nosotros mostró tener al poner en nuestras manos el timón de la nave. No podemos cumplir; pero tampoco digamos que no podemos cumplir lo prometido por falta de medios, simplemente porque tales medios no se encuentran listos o a nuestro inmediato alcance. Critiquemos las malas administraciones cuando comprendamos claramente el error en que incurrir y cuando, a la vez, sepamos o podamos sugerir un remedio adecuado a su corrección y cuando, por último, nos sintamos igualmente dispuestos a desafiar las dificultades que obstaculicen el mejoramiento entrevisto o posible. Comprendamos que con las teorías políticas nada hacemos, si no estamos prontos o preparados para sacar de ellas consecuencias prácticas en la práctica administrativa; pensemos que ningún mal habremos remedado con otorgarle el pueblo, a tantas y a locas, nuevos derechos políticos, si éstos, fuera de halagar su imaginación infantil, no pueden servir de base para mejorar su vida real. Antes que seguir por el camino de las concesiones ilusorias, es más cuerdo, más justo, más necesario revisar los principios ultra-liberales en que se informan nuestras constituciones y nuestras leyes, ya que, como lo vemos a diario, ellos son contraproducentes en la vida práctica, pues en las condiciones creadas entre nosotros por estas constituciones y leyes, los que resultan favorecidos no son precisamente los hijos del pueblo, sino los privilegiados por la fortuna o por virtud de su posición social.

CONCESIONES POLITICAS ILUSORIAS AL PUEBLO, SON PIE-DRAS EN LUGAR DE PAN

Ahora bien, para proceder al establecimiento definitivo de la justicia social, para frenar las pretensiones de los económicamente fuertes, es preciso que el Estado se asegure ante una vida financiera independiente y sólida. No deben los ricos cubrir los déficits con contribuciones forzosas; pero menos aun con préstamos, que los convierten en amos y señores del Gobierno. En toda forma legal, y sobre base equitativa, ellos, los pudientes, deben contribuir en una protección justa a satisfacer las necesidades del Estado devolviéndole así una parte ínfima de lo que ganan merced a la protección que a ellos, más que a los menesterosos, les brindan el Gobierno y la sociedad.

LA INDEPENDENCIA FINANCIERA DEL GOBIERNO ES LA BASE DE TODA REFORMA

Si así procedemos, nuestros países al cabo se convertirán en naciones fuertes en lo interior y acreedoras, por consiguiente, al respecto de los de afuera; si así no lo hacemos, día llegará en que la mano del conquistador no tenga más que escribir el decreto de anexión y largarnos con desprecio una pocas monedas de oro. Pacíficos habremos vivido y como tales pasaremos a la Historia, en calidad de naciones que dejaron de ser independientes por su propia culpa.

LA HORA SUPREMA

Con protestas de mi simpatía, tengo el gusto de suscribirme de usted alto, y S. S.

ALFREDO GONZALEZ.

Congreso Internacional de Fincas Costa Rica tendrá representación

El Congreso dicho tiene por objeto la difusión de conocimientos con respecto a métodos sentar en el Congreso Internacional de Fincas (Farm) que se verificará en El Paso, Texas, en los días 19 a 21 de octubre del corriente año.

El Congreso tiene por objeto la difusión de conocimientos con respecto a métodos mejores de cultivos, especialmente en regiones que tienen lluvias irregulares, y enseñar los nuevos métodos para la conservación de la humedad por medios científicos.

antes ha sido la atracción inconstante de capitales extranjeros para acelerar el desarrollo del país. Los capitalistas extranjeros son sin duda alguna necesarios, pero ellos por sí solos son un factor secundario en la economía nacional. Los factores son esenciales para la producción: la empresa, los brazos y el dinero. En este concepto consta necesariamente de dos partes: el capital y el trabajo. El capital, en su capacidad productora, se divide en dos partes: el capital fijo, que es el que se emplea en la construcción de edificios, maquinaria, etc., y el capital circulante, que es el que se emplea en la compra de materias primas y en el pago de los salarios. El capital fijo, que es el que se emplea en la construcción de edificios, maquinaria, etc., y el capital circulante, que es el que se emplea en la compra de materias primas y en el pago de los salarios.

ESTACION FALAZ DEL CAPITAL EXTRANJERO

Se ha vivido en la frecuencia cuasi infantil de que la sola presencia de las en el país, y con ellas el aumento en el volumen de los negocios, que provocan, bastan a mejorar la vida económica de la Nación. Preciso es, con todo, que la influencia favorable determinada por el solo acto de presentar el capital, la traída al país en que éste se apoya, el dinero que en abundancia circulará al comenzar sus operaciones y la propia ocasión de medro que los negocios de mala ley en el suelo encontrarán; todo esto, digo, ha contribuido a las gentes bajo el dominio de una sugestión ficticia, pero halagadora, con supuestas ventajas que por sí solo aporta el contingente del capital extranjero.

ESTE DESPERTAR

De todo, los intereses del negocio, por el cual han venido al país; es entonces el cumplimiento de lo pactado, la ilusión de los señores principia. Es el desencanto se acerca y se empuja al observar con terror que los tiempos de traer capital, comienzan a remitir dividendos.

Demonte, la experiencia no ha bastado todavía para iluminar el criterio de las gentes, cierran los ojos por completo para no darse por enterados, forjados en la esperanza, si otros han logrado hacer fortuna a la sombra o en conexión con alguna empujadora, a ellos también les puede tocar su turno algún día; otros se acuerdan sobre los días dorados en que el capital traído brillaba por todas partes y sueñan con volver a lucir esos días de abundancia y holgura, si se obtiene el establecimiento de nuevas empresas. Entre tanto, las obligaciones que impone una buena administración se van cumpliendo precisamente por haberse extinguido, gracias a aquellas mismas empresas, el área habitada del país, sin que esa expansión traiga en ninguna forma un aumento correspondiente en las rentas fiscales.

LAS CONCESIONES SIN COMPENSACION

principal, por no decir única, de las rentas fiscales, el Gobierno ha dado a esas empresas es un regalo puro y simplemente—regalo que, además, representa también en otra forma un dispendio para el Estado ya que la presencia de esas empresas aumenta las obligaciones y, por consiguiente, las cargas del Gobierno. Lo único tangible que tal vez produzca son los derechos de aduana cobrados sobre los artículos que consumen los empleados venidos de afuera. Suele alegrarse, además, que derramando aquí miles o millones de pesos, en jornales, las rentas por derechos de aduana aumentan en proporción al consumo de artículos importados que hacen jornaleros. Me llevaría demasiado lejos el demostrar lo fútil y falso que resulta ese argumento; pero, aun admitiendo que no careciera de razón enteramente, esa pequeña ventaja equivaldría, en toda la extensión de la frase, a "un simple plato de lentejas".

GRAN UTILIDAD DE LOS EXTRANJEROS INTELIGENTES Y ACTIVOS

Sea como fuere, el caso es que la atracción de capitales extranjeros, útil y necesaria como es, sin duda alguna, ha dado un resultado negativo en la forma en que ella generalmente se ha efectuado hasta ahora. Niego que ella sea la causa del evidente adelanto económico de nuestros países sino que deje de concederle la parte que justamente le corresponde como factor de relativa importancia. Tenemos terrenos fértiles, un clima sano y agradable y una población trabajadora, he aquí la base sobre la cual se asienta la palanca que impulsa nuestra evolución. Aprovechar cumplidamente estos elementos nos han ayudado en mucho los extranjeros que aisladamente han venido a establecerse entre nosotros, trayendo un capital de encaje, de inteligencia y de instrucción; pero solamente en casos muy raros un gran capital (dinero contante y sonante. Ellos han trabajado con nosotros, a la par de nosotros, mud han logrado prosperar y no pocos han acabado por hacerse nuestros hermanos: viven en nuestros hogares, se han casado con nuestras hijas, como compañeros, a nuestras hijas o a nuestras hermanas, vinieron personales muy fuertes y simpáticos que los hacían compañeros de adopción.

LAS GRANES COMPANIAS. TODO NEGOCIO DEBE SER RECOCO.

es cuestión de darles reciprocamente; sea, pues, bien venidas las empresas anónimas, pero digan los que ofrecen en cambio de lo que piden. Y lo primero que deben necesariamente ofrecer es una contribución, proporcionada a la magnitud y al alcance de la empresa, que ha de ser por objeto ayudar a mantener una buena Administración Pública, sin la cual es imposible que hagan negocios seguros y lucrativos. Pero es imposible de toda imposibilidad sanear las finanzas de esos países, si se mantiene la detestable y absurda costumbre de ofrecer a las empresas extranjeras, a cambio de las problemáticas ventajas indirectas, la generosa concesión de contribuciones con que hasta ahora las hemos tratado inconsideradamente. ¿Con qué razón, con qué derecho osamos exigir contribuciones y aumentadas a los hijos del país, que fuera de los deberes fiscales, pesados de sus obligaciones cívicas con el Estado, si otro tanto no podemos exigir a las empresas extranjeras? Más que a los hijos del país y más que a los extranjeros residentes en el país pedirseles; y todos sabemos que así se hace en muchas colonias británicas.

LOS IMPUESTOS DIRECTOS SE PIDEN CON FUERZA, LOS INDIRECTOS, MEDIO DEL SO

indispensables para satisfacer las necesidades del Gobierno. Y como quiera que la fuente de los impuestos indirectos, ha llegado el día en que se hace ya imposible o inaplazable la evolución del sistema tributario; sí, es forzoso pedir a los contribuyentes que soporten mayores cargas. Si, lo que el pueblo propiamente dicho ha llevado solo la parte más onerosa de las cargas que se le imponen, es posible obtener, por medio de los pudientes no han tonada a su haber y que

Que usted las etiquetas de la Leche Condensada Nestlé, marca NIDO, y de la Harina Lacteada Nestlé. PUEDE GANAR UN BUEN PREMIO!! Estiquetas o facturas, son las envolturas blancas que vienen adheridas a los tarros. Despéguelas con cuidado, valen ORO. Oportunamente se publicarán las bases para la adjudicación de premios.

Otro daño en el puente de la Barranca

Según noticias que tuvimos ayer, el puente de La Barranca ha sufrido con los últimos temblores...

Movimiento de vapores de la semana

El vapor "San Mateo" llegará de Boston el lunes, día 2 del corriente, sin carga ni pasajeros...

Gaceta noticiosa

VELADA EN EL CENTRO CATALA. Se verificará hoy la velada quincenal que acostumbra celebrar el Centro Catala...

EL CENSO DEL HATILLO

En el distrito de Hatillo se pensaba renunciar un segundo puesto de floores. Pero ahora sabemos que el proyecto ha fracasado...

PROYECTO MUNICIPAL

En una de las sesiones municipales celebradas en provincias, se ha conocido de una moción que no deja de ser interesante...

JUVENTUD OBRERA

El Centro denominado "La Juventud Obrera" dará mañana una gran velada en el Teatro América...

EL PUBLICO Y EL PAN

Con la nueva orientación que han tomado las panaderías el público josefino será beneficiado...

REUMATISMO

El reumatismo es el resultado de la presencia de ácidos orgánicos en la sangre. Hay en la actualidad centenares de remedios en el mercado...

Para neutralizar los ácidos presentes en la sangre se deben usar los medios que Dios ha puesto a nuestro alcance...

La suma de dinero gastada cada día para "remedios" contra el reumatismo en todas partes del mundo alcanza un total fabuloso...

El lector que sufre de reumatismo tal vez ya ha gastado mucho en remedios. Si las personas que sufren de reumatismo, en cualquier forma, envían la suma de \$ 3.00 oro americano...

El Profesor Leriche no vende una medicina. El vende una prescripción. Esta prescripción es un fruto, que, por poco precio, puede comprarse en cualquier país del mundo...

El vapor "San José" llegará de Boston, vía Habana el sábado, día 7, con carga, pasajeros y correspondencia...

El vapor "Camilo" llegará de Bristol vía Norfolk y Kingston, el jueves, día 5, con pasajeros y correspondencia...

El vapor "Lamare" saldrá para New York vía Cien y Habana, hoy domingo a las 5 p. m. con carga, pasajeros y correspondencia...

Centenares de personas en todas partes del mundo han escrito cartas al Profesor Leriche...

Haga usted el ensayo al sufrir de reumatismo en cualquier forma. Le cuesta solo \$ 3.00 oro americano y la garantía publicada es su protección...

Escrito al Profesor, sirvase mencionar este periódico.

RELJERIA SUEZA de Alches Chapatte PRECIOS BARATOS Calle del Arm a.

Acaban de llegar tejidos mercaderías en joyas y relojes, también artículos de fantasía, en buches, anillos, etc. de poco valor, para regalo.

RAPIDAS De buena fuente sabemos que el correo caballero señor don José Ugarte, Encargado de Negocios de los Estados Unidos Mexicanos en Costa Rica...

Tenemos conocimiento de que el Lic. don Elécer Sibaja dictará en breve una conferencia sobre el "Diagnóstico de la Sífilis" en la Escuela de Farmacia de esta capital.

Hoy a las 3 p. m. en los salones del Hotel Francés, tendrá verificativo un "The dansant" con el cual los distinguidos caballeros Mr. Frank W. Grammaze, don Antonio Manero y don José A. del Campo F....

Con tal motivo hemos recibido galante invitación, que agradecemos muy de veras.

EL IMPARCIAL todo lo ve y todo lo sabe.

Sucesos de la calle

RISA EN PUBLICO

Dos individuos, Alfredo Trujillo y Napoleón Arance, se encontraron frente a frente, se miraron largo rato, como midiéndose los cuerpos...

Motivos? Simplemente asuntos de familia que sólo ellos dos saben, y vaya si será asunto gordo cuando se atacan con tal furor.

De esta pelea resultó lesionado Arance en la cara y cabeza debido a la caída que sufrió sobre unas pialas.

INTOXICADA POR DESCUIDO

De estos casos ya se han presentado muchos en nuestra capital. Ahora la víctima fue Inglesina Torres, quien vive por el barrio de Aranjuez.

Esta joven se encuentra enferma, por lo cual se medicina. Ayer, a las nueve, debía tomar su medicina, para lo cual hizo uso de un vaso y vació de un frasco el remedio...

Acudieron sus familiares, quienes llamando a un médico, éste hizo ver que se encontraba intoxicada, a lo que ella dijo que había tomado la medicina poco antes.

CACO APROVECHADO Pasaba Crisanto Bermejo cerca de la casa de Antonia Arias, en los momentos que ésta se disponía a salir...

Anduvo por dentro a todas sus anchas y al cabo de un rato salió con su fajo de objetos que más le gustaran.

Antonia a su regreso se dio cuenta de que había sido víctima de un robo, lo que causó la alarma correspondiente.

ARROZ, AZUCAR Y CAFE a los mejores precios encontrará usted en "LA GRAN VIA" Esquina S. E. del Mercado Aceites y vinos finos.

TALLER DE HOJALATERIA Y FONTANERIA contiguo al Teatro Variedades, de Calixto Rosales. Se construyen CANALES TUBOS A \$ 0.75 LA VARA.

Hotel "CARTAGO" -25 varas al Oeste del Mercado- Avenida Central

Habléndonos hecho cargo de este importante Hotel, ofrezco a mis parientes una comida excelente y de diversos platos, de acuerdo con los recursos y los gustos de cada cual.

Se vende BARATA Casa, contra temblores, construcción nueva, higiénica, plano moderno, céntrica y con servicio de tranvía inmediato.

MAN CHON SING & CO ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTOS JOSE CHEN APUY & CO. Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing" Puntarenas - Costa Rica.

Dice un Doctor que Hierro Nuxado Aumenta las Fuerzas de Personas Delicadas Un 200% En 10 Días

Muchas personas han sufrido horriblemente por largos años, tratando de curarse de debilidad nerviosa, desarreglos del estómago, hígado o riñones, o cualquiera otra enfermedad...

New York, N. Y.—En una conferencia dada últimamente por el Dr. Hebron, un especialista francés, se expresó en esta forma:

"Si la sangre de toda persona enferma se sometiese a un análisis químico, con seguridad que muchos nos sorprendería el descubrimiento de que un gran número de ellas carecen de hierro y que su enfermedad se debe a esta sola causa."

Este lo comprueba el hecho de que tan pronto empiezan a tomar hierro los malos síntomas comienzan a ceder. Sangre que carece de hierro no tiene poder para transformar los alimentos en la forma que requiere el organismo humano...

Como resultado de esta continua pobreza de sangre y carencia de fuerza nerviosa las personas acaban por debilitarse en extremo, volverse nerviosas y agotarse o quebrantarse.

Se vende en las principales farmacias y droguerías; con toda seguridad en la de los señores: Hermanos Zeledón, Jiménez Núñez y Mariano Jiménez R., de la ciudad de San José; A. F. Pirie & Co., de Cartago y Kirkpatrick Hermana sea la opinión de otros, si está usted...

Oportunidad sin paralelo En muy buenas condiciones para el comprador vendo un magnífico lote de 20 por 50. Está situado a 150 varas al Sur de la iglesia de la Soledad...

Almacén de Música Páez y Compañía Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda. PRECIOS BAJOS

OPORTUNIDAD Se vende la famosa finca "Peñas Blancas", de cincuenta y una hectáreas de terreno de inmejorable calidad...

Concurso literario de EL IMPARCIAL para el 12 de octubre de 1916

TEMAS: 1. Una composición poética con libertad de metro. Asunto: "España". 2. Una composición poética, con libertad de metro. Asunto tomado de la obra "Don Quijote de la Mancha".

CONDICIONES DEL CONCURSO 1. Toda persona residente en el territorio de la República puede tomar parte en el concurso.

La Villa de París Avenida Central - Junto al Hotel Central El establecimiento más bien montado mejor surtido. Compra, venta y comisión de Muebles y objetos nuevos y de segunda mano. Precios íntimos.

A LAS SEÑORAS Al Depósito de Materiales de Jaime Coma, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Se vende BARATA Casa, contra temblores, construcción nueva, higiénica, plano moderno, céntrica y con servicio de tranvía inmediato.

MAN CHON SING & CO ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTOS JOSE CHEN APUY & CO. Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing" Puntarenas - Costa Rica.

Se vende BARATA Casa, contra temblores, construcción nueva, higiénica, plano moderno, céntrica y con servicio de tranvía inmediato.

MAN CHON SING & CO ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTOS JOSE CHEN APUY & CO. Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing" Puntarenas - Costa Rica.

Se vende BARATA Casa, contra temblores, construcción nueva, higiénica, plano moderno, céntrica y con servicio de tranvía inmediato.

MAN CHON SING & CO ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTOS JOSE CHEN APUY & CO. Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing" Puntarenas - Costa Rica.

Se vende BARATA Casa, contra temblores, construcción nueva, higiénica, plano moderno, céntrica y con servicio de tranvía inmediato.

EXPORTADORE Por orden del Gobierno de Su Majestad Británica, todo exportado para el Reino Unido, Australia, Nueva Zelandia, etc.

Pomada Salomón Remedio infalible para la curación de cualquier fiebre y reumatismo. MULTITUD DE CASOS CURADOS

Depósito de Maderas El único depósito de maderas secas en el país. El único que garantiza cortar maderas en buen tiempo.

El exquisito Té Lipton También se vende en paquetitos de 1 onza. casas de abarrotes y pulperías.

JARDINERIA "LA GUIRALDA" ALFREDO BRADI Gran surtido de plantas y flores. Trajes artísticos y variados.

A LAS SEÑORAS Al Depósito de Materiales de Jaime Coma, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

INOCENTE JEREZ AMONTILLADO A. R. VALDESPIN & Hno. JEREZ DE LA FRITERA En las convalecencias: Cosechas de vinos de Jerez. Reputados para Cacha. VALDESPIN & CO

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

Noticias de la guerra de fuente alemana

matana, despachado el 20. José, 29 de Setiembre. Informe alemán del 29. Ejercito del Príncipe Ruprecht de Baviera. A causa del mal tiempo, no habido ninguna acción de importancia; no obstante, se desarrolla gran actividad de parte de la artillería muy vehemente, al Oeste de Guinchi y del Bosque Delville. Al Sur de Comblès estamos algunas trincheras completamente destruidas. Ataques parciales cerca de Belloy y Vermandoy. Hubs, fueron rechazados. En el distrito de Mosa llegó el ataque tan pronto temporalmente hasta nuestras trincheras sobre el cruce de la línea del Mort Homme. Ejercito del Príncipe Leopoldo de Baviera. Tropas alemanas y austro-húngaras al mando del General Von Bernhardt, bajo la dirección del General Von Clausen asaltaron la bien fortificada cabeza del puente ruso al Norte de Chochoryn, cerca del Stochod, persiguiendo al enemigo a la orilla oriental del Stochod. Tomamos 300 prisioneros y 2,311 soldados, conquis- tando 17 ametralladoras. Cerca de Jezierna, entre Siereth y Strypa, capturaron patrullas alemanas 2 oficiales y 200 soldados. En el frente del Ardiñque Carlos. El contraataque cerca de Na-

Casos y cosas

EL TELEFONO DEL OBSERVATORIO. Ayer a las 7 a. m. el Ingeniero don Rafael Tristán, encargado del Observatorio, estuvo en dicho local anotando los movimientos sísmicos que se han registrado. En esta oportunidad suplicamos nuevamente al señor Tristán fijar en su oficina, en el interior, tal como anota las horas de trabajo en una planilla—el resultado de sus observaciones. Es un servicio que le agradeceremos. Nuestras dificultades con el Observatorio son mayores si se toma en cuenta que el teléfono que está allí en servicio es oficial y no particular. Esperamos ser atendidos por esta vía.

CASOS DE ESCARLATINA. Las condiciones sanitarias de la localidad no pueden ser peores. Casi no hay casa en donde no se asista a un enfermo. Esta situación no sería muy de lamentar si se trata de dolencias comunes, pasajeras. Desgraciadamente están atacando males terribles, uno de ellos, la escarlatina, está haciendo estragos en la población infantil. Recorriendo la ciudad pueden verse por sus distintos rumbos, los cartones que ordena fijar la Jefatura de sanidad. Hay en el Paso de la Vaca y detrás del Colegio Superior de Señoritas. Los padres de familia deben tomar sus precauciones.

Ministro Alemán en Guatemala. Guatemala, despachado el 22. Recibido en San José el 29 Sept.

El Mariscal Von Mackensen derrotó a fuertes tropas rumanas a 14 millas al Suroeste de Constantza. El nuevo Gabinete griego se ha desagrado con la Entente. El Capitán Boelke, bajó dos aeroplanos más.

FUMIGACION DE CASAS. Insistimos sobre esta necesidad. El blanqueo exterior de las paredes, con carácter de forzoso cada año es una buena medida. Sin embargo, tal disposición se refiere más al ornato que a la higiene. Existen en San José grandes propietarios que viven del alquiler de sus casas, las que a veces son incómodas, "chiribitiles", nido de ratas y de microbios, espadas de Damocles. Obligues a esos dueños de casas de alquilar a fumigarlas, signiera una vez cada seis meses. Ya se verá que con tales precauciones el estado sanitario mejora.

EL MODUS VIVENDI. Tenemos un ejército de pobres. Según dato estadístico que publicamos ayer, el promedio de necesitados que desfilan por las Medicaturas de Pueblo, durante el mes, asciende a 1,808. Cifra enorme, pues solo corresponde a la provincia de San José. De esa legión de paupérrimos hay que eliminar a los que ejercen a título de tales, indiguo comercio, pues es un hecho comprobado, que existen personas que recorren todas las ciudades y caseríos, tomando en ocasiones bestias alquiladas, o bien el ferrocarril, para recurrir a ese modus vivendi.

LA VENTA DE FRUTAS. Por los cambios que recibimos estamos enterados de que en varios lugares de Centro y Sud América, se ha estado haciendo campaña contra las ventas de frutas. El propio Dr. Fonseca Calvo, en cierta ocasión, nos decía que los casos de difteria en San José, ocurrieron durante la cosecha de jocotes. Es indudable que muchas frutas ejercen acción en el estómago, para tomar medidas al respecto sería conveniente que la Facultad de Medicina emitiera su parecer. Los árboles de nance y los jocotes, por ejemplo han sido talados en Managua, Nicaragua, y en algunos lugares de Honduras y de El Salvador.

Inmejorables artículos para tocador

ROYAL & MUGUET. BLANCO ROYAL: Usado para teatros y bailes. Sin rival para blanquear y blanquear el cutis; limpia y refresca. CREMA ROYAL—CREMA AL PEROXIDO: Evita las arrugas y las pecas. No contiene grasa. Suaviza y prepara el cutis para antes de empolvarse. ROJO ROYAL: Entre sus similares no tiene rival, da un color rosado natural, fijo y persiste aún lavándose la cara. PASTA DENTRIFICA AL THIMOL: (Richard Davis & Co.). Limpia los dientes. Evita las caries. Perfuma la boca. LOCION VEJETAL.—Su perfume es exquisito. Pídase en todas partes.

DE VENTA. Tienda Sarkis, Tienda Azul, Tienda Rawson, La Gloria, Tienda Manuel Calvo, La Reina, Tienda Sauma, Botica Oriental, Botica Principal, Botica del Comercio, Robert Hermanos, Botica Española.

Cervezas Richmond. Las mejores por su bondad y pureza. Refrescos Richmond. Los mejores por ser pasteurizados después de embotellados.

Calle de la Sabana. SAN JOSE COSTA RICA

BUENA OPORTUNIDAD

Se venden dos fincas: una en Paso Ancho, distante una hora de Cartago, por magnífica carretera, que consta de unas 80 manzanas, de las cuales 25 están actualmente sembradas de maíz que se recogerá en el próximo mes de octubre, y el resto dedicado a una lechería cuyo producto está vendido por contrato. Clima fresco, delicioso, tierras fértiles, aguas abundantes, grande y magnífica troje para guardar el maíz de un año para otro. Otra en San Juan de Irazú, constante de 50 manzanas de pastos naturales y gran parte de pastos extranjeros, dedicado hasta hoy al engorde de ganado. Colinda con la famosa finca de don Victor Ross, antes de don Ricardo Jiménez, y las de los señores don Arturo Volio y don Ramón González. Entenderse en San José con el doctor Elias Rojas y en Cartago con doña Cristina E. de Jiménez, Albacea de la sucesión de don José Mercedes Rojas.

VINO RUSO

Es el enemigo de todas las afecciones pulmonares: asma, tos, bronquitis, dolores de pecho y garganta, influenza, etc., etc. Antes de gastar su dinero y su tiempo inútilmente en otras medicinas, pruebe el Vino Ruso.

La Gonorrea

ha dejado de ser una enfermedad difícil de curar desde que hay una medicina de resultados sorprendentes que es "Gonocel". Se garantiza el éxito. — Depósitos: San José, Botica Francesa; Alajuela, en todas las boticas; Puntarenas, M. A. Grillo; Limón, Carlos Kilpatrick. — Preparado únicamente por la Farmacia Central, Denzo Hermanos y Co., Heredia (Costa Rica).

JABON DE AGUACATE

Contiene el 20 o/o de la pulpa madura del Persea Gratissima. La riqueza grasa del Aguacate maduro, científicamente mezclada con una base saponificada neutra, hacen de este Jabón un artículo de excelentes cualidades medicinales para el tocador de las damas. Su acción benéfica para el cuero cabelludo es indiscutible. No perjudica el cutis más delicado y pone el cabello sedoso y brillante. Use siempre el JABON DE AGUACATE en su tocador. Elaborado por Hermann & Zeledón. BOTICA FRANCESA. SAN JOSE :: COSTA RICA

El Lic. don Ernesto Martin funda una revista en París

Próximamente aparecerá en París, dirigida por nuestro compatriota el Licenciado don Ernesto Martin—de cuyo talento no hemos de hablar en esta ocasión—una revista quincenal ilustrada con el título de "Europa y América." Como su título lo indica, ella se dedicará a hacer conocer de los latinoamericanos "todas las manifestaciones del genio y la actividad del Viejo Mundo", y a la vez hará propaganda en Europa tendiente a que se conozcan allá "las energías, los esfuerzos, los triunfos del pensamiento y del trabajo hispanoamericanos." Será ella, pues, un órgano de comunicación estable entre Europa y la América Española. La importancia de esta labor de acercamiento no tenemos para qué ponderarla en estas líneas, toda vez que ella salta a la vista su necesidad de esfuerzos grandes: la América Latina—clama a cada instante la Prensa de nuestras jóvenes nacionalidades—necesita que los productos de su industria y su Agricultura sean conocidos en Europa, y a su vez la Prensa europea—en el actual momento histórico en que aquellos pueblos se desangran—

LANDOS D LUJO

Contando con los mejores landos arroz Imperial, avisamos al público que hemos dispuesto rebajas a colonos 4.00 la hora. Avisenos hoy mismo al teléfono 330.—FUEL CAMPOS HNOS.

Máquinas para moler maíz

"LA CAMPA" Último modelo que presenta más ventajas que los antes conocidos. "CACAO" Hemos recibido cartón especial para alméigos. KNOHR HIJOS.

JUAN MAXIMO GRIN

conseja a sus amigos vistar la Tintorería de Carlos Peralta hijo, n Cuesta de M... economizar dinero teniendo sus vestidos, pañolones chales.

Para los portales. NACIMIENTOS

Presos Pasos artículos talleados. Decorados lujosamente con pinturas finas y oro. Compuestos de San José, la Virgen y el Niño, además del bucy y la mula. Los hay de los tamaños: pequeños, a \$ 15.00 y grandes, a \$ 20.00. Un precio de venta. LA LIBRERIA ESPAÑOLA de MARIA V. de LINES y sus sucursales de Limón y Cartago.

Indicador de EL IMPARCIAL

10 DOMINGO 1 OCTUBRE

SANTORAL. Domingo 16 Después de Pentecostés. Nuestra Señora del Rosario. El Santo Angel Custodio de San José de Costa Rica. Santos Remigio ob. de Reims, Verastito y Julia mártires.

MAREAS EN PUNTARENAS. Hoy a las 5h. y 46m. p. m. EFEMERIDES. 1790.—Salíó a luz el Lima el primer periódico que se publicó en Sud América, redactado por el Coronel don Francisco Antonio Cabello y Meza, cuyo título era: "Diario Curioso, Erudito, Económico y Comercial." 1821. Después de un sitio de once meses, el patriota Montilla consigue rendir la ciudad fortificada de Cartagena. 1837.—En la ciudad de Tucumán nace el doctor don Nicolás Avellaneda, gran orador. 1852.—Se iniciaron en Chile los trabajos del primer ferrocarril que tiene esta República.

PASAPORTES. Virginia Pacheco, 23 años, para Panamá, acompañada de su hermana Lola María y su hija María Cristina y una sirvienta. Juan Francisco Golecochea, 50 años, para Panamá.

DEFUNCIONES. Francisco Durán, 45 años. San José. Inmóvilada Navarro, San José. Eduardo Brenes, 1 año. San José.

CORREOS. Hoy domingo sale correo para Estados Unidos y Europa, a las 8 y 30 a. m., vía New York.

HOTELES. NUEVO IMPERIAL: Jacinto Arango. FRANCES: F. W. Gammage, Nell Purpinn, Mr. Revelin, Alfred Dousing, Joseph Sprechhoff. WASHINGTON: Samuel L. Strange, J. M. Hein, J. M. Wimmerer.

SALIDAS DE TRENES. De San José para Limón, a las 9 y 40 a. m. De San José a Alajuela, a las 5 y 20 p. m. De San José a Puntarenas, a las 9 a. m.

TELEGRAFOS. Tarifa de Telégrafos: mínimo: \$ 0.25 por 10 palabras. Por más de 10 palabras, a razón de 5 palabras por \$ 0.05, o sea a céntimo cada palabra. Telegramas de preferencia: se cobra el doble a lo expuesto anteriormente. Telegramas de la Prensa: con un 75 por ciento de descuento. Mínimo de cables: para los Estados Unidos, tres palabras por \$ 5.80, haciéndose descuento según el número de palabras que se inserten. Para Panamá y Centro América: \$ 0.45 por palabra, fuera del derecho que es de \$ 1.05 en Nicaragua y \$ 0.53 por se hacen, hasta que el paciente no puede hallar asiento cómodo y teme levantarse y aun mudar un paso. La Eczema principia con una erupción de ampollitas que arden y pican intolerablemente y el paciente no halla consuelo ni de día ni de noche. Estas ampollitas se agrupan en ranchos de tamaño irregular, de color rojo vivo y pueden espesarse con rapidez. Herpe y Earna, aunque no tan comunes como las almorranas y la eczema, son igualmente martirizantes, y pueden desfigurarse al paciente por toda su vida. Aun cuando parecen haber sanado suelen repetirse estas afecciones una o más veces. El Unguento de Doan produce pronto y alivio en toda forma de afección de la piel con picazón y rara vez sucederá a 10 1/2 a. m.; de 12 1/2 a 4 1/2 p. m. y de 6 a 8 p. m. Departamento de Apartados: de 6 1/2 a 8 p. m. Los días en que no llegue correo del exterior, este Departamento permanecerá abierto hasta terminar el reparto del Castillero. Departamento de Giros Postales: de 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. Los sábados solo se abrirá este Departamento por la mañana. Departamento de Certificados: de 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. Los días en que se recibe o despacha reglas de higiene acompañan a cada correspondencia para el exterior esta caja, y deben observarse con cuidado, Departamento se cerrará para el público pues la cura no será nunca completa mientras existan el estreñimiento y desórdenes en la dieta. El Unguento de Doan, se halla de venta en todas las boticas. FOSTER-McCLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

ALMORRANAS Y ECZEMA

Pocas dolencias son más detestables e insupportables que las de almorranas y otras afecciones irritantes del cutis. Las Almorranas no necesitan describirse a la desgraciada víctima. Merced tras más tiempo se pasa sin atenderlas peor se hacen, hasta que el paciente no puede hallar asiento cómodo y teme levantarse y aun mudar un paso. La Eczema principia con una erupción de ampollitas que arden y pican intolerablemente y el paciente no halla consuelo ni de día ni de noche. Estas ampollitas se agrupan en ranchos de tamaño irregular, de color rojo vivo y pueden espesarse con rapidez. Herpe y Earna, aunque no tan comunes como las almorranas y la eczema, son igualmente martirizantes, y pueden desfigurarse al paciente por toda su vida. Aun cuando parecen haber sanado suelen repetirse estas afecciones una o más veces. El Unguento de Doan produce pronto y alivio en toda forma de afección de la piel con picazón y rara vez sucederá a 10 1/2 a. m.; de 12 1/2 a 4 1/2 p. m. y de 6 a 8 p. m. Departamento de Apartados: de 6 1/2 a 8 p. m. Los días en que no llegue correo del exterior, este Departamento permanecerá abierto hasta terminar el reparto del Castillero. Departamento de Giros Postales: de 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. Los sábados solo se abrirá este Departamento por la mañana. Departamento de Certificados: de 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. Los días en que se recibe o despacha reglas de higiene acompañan a cada correspondencia para el exterior esta caja, y deben observarse con cuidado, Departamento se cerrará para el público pues la cura no será nunca completa mientras existan el estreñimiento y desórdenes en la dieta. El Unguento de Doan, se halla de venta en todas las boticas. FOSTER-McCLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

OFICINA CENTRAL DE CORREOS

Horario para el servicio público: Puerta principal: de las 6 a. m. a 8 p. m. Se exceptúan los días en que la llegada de correspondencia del exterior obligue a cerrar más tarde el Departamento de Apartados. Administración: de 6 1/2 a 10 1/2 a. m.; de 12 m. a 8 p. m. Departamento de Carteros: de 6 1/2 a 10 1/2 a. m.; de 12 1/2 a 4 1/2 p. m. y de 6 a 8 p. m. Departamento de Apartados: de 6 1/2 a 8 p. m. Los días en que no llegue correo del exterior, este Departamento permanecerá abierto hasta terminar el reparto del Castillero. Departamento de Giros Postales: de 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. Los sábados solo se abrirá este Departamento por la mañana. Departamento de Certificados: de 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. Los días en que se recibe o despacha reglas de higiene acompañan a cada correspondencia para el exterior esta caja, y deben observarse con cuidado, Departamento se cerrará para el público pues la cura no será nunca completa mientras existan el estreñimiento y desórdenes en la dieta. El Unguento de Doan, se halla de venta en todas las boticas. FOSTER-McCLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

PAPEL

En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel blanco a 20 céntimos libra, de periódicos a 15 céntimos y cartón a 10 céntimos.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

COMPRO UN ESTABLECIMIENTO de abarrotes y pulpería, con taquilla o sin ella, situado en buen punto comercial, que valga de cuatro a ocho mil colones. Dirigirse al apartado 772.

HORA QUE TIEMBLA. Una casa pequeña y de madera se alquila. Situada en el barrio Keith. Referencias en "El Cometa".

ARBONATADOR: Del apartado 45 de Alajuela solicitan una máquina para fabricar agua gaseosa y una mesa para ENTAPONAR con tapitas.

ANGA. Por cambiar de residencia vengo mis dos casas de habitación, situadas: una, cerca del Parque Central y la otra, cerca del mercado. Para más pormenores y datos entenderse con el dueño en Alajuela, LASTENIA V. DE ROSABAL.

ERDOS. Compro cerdos, grandes y gordos en Puntarenas. Dirigir ofertas por escrito a Max Diernissen, Alajuela.

VENDO dos fincas, que forman una sola, compuesta de 5 1/2 manzanas de café, con muy buena cosecha, y 10 manzanas de potrero, con excelente agua, y que por la buena clase del terreno es excelente para sembrado de café. Quedan situadas a orillas de esta ciudad. Para informes y precio entenderse con su dueño. — PEDRO OLLER, Heredia.

ASA. Tengo encargo de vender una nueva, con tapetes, situada a la vuelta Este del Teatro Colón, en la misma manzana. — LUIS LEÓN PAEZ.

REGISTRADORA con totalizador y cinta, se vende. Puede verse en las oficinas de EL IMPARCIAL donde darán razón del precio y condiciones.

ANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

FILATELISTAS — GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

LA MEJOR PRECIO DE PLAZA; Se compran giros tercerillas en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "El Imparcial".

El señor Jesús Méndez Chaves suplicamos pasar a la imprenta. Alina para pagar la cuenta que indebidamente se apropió.

El 12 de Octubre

NUESTROS CORRESPONSALES

Deseamos interesar a nuestros Corresponsales en el número extraordinario de "El Imparcial" del 12 de Octubre próximo. A ese efecto debemos hacerles notar la conveniencia de arreglar con tiempo los datos históricos interesantes o curiosos que puedan dar idea de sus respectivas localidades en los primeros años de vida. A falta de monumentos, archivos, etc., pueden recogerse la tradición conversando con los ancianos más inteligentes y respetables. Esta clase de trabajos son muy estimados, y en ellos pone mano el historiador para encadenar hechos y emitir juicios y opiniones. Enviándonos con tiempo el material nosotros les daremos la forma literaria conveniente. Ujarrás, Aserrí, Chomes, Boruca, etc., son pueblos que tienen gran valor histórico, pudiendo asegurar que las tradiciones y las leyendas de ellos nunca han sido lo suficientemente explotadas. Esperamos, como en otras ocasiones, ser complacidos.

Paseo a San Lucas en la lancha "Josefita"

Puntarenas, 30. — La Municipalidad acordó subvencionar con 70 colones a la obstétrica que quiera prestar sus servicios en este puerto. Dará informes don Macedonio Esquivel, Director de Correos en San José. — Varios jóvenes entusiastas solicitaron del Ministerio de la Guerra "La Josefita" y la Banda Militar, para el paseo que proyectan a San Lucas, el 12 de Octubre. — Después de unos días de luna de miel, legó a este puerto el inteligente y apreciable farmacéutico don Gabriel Sáenz, a quien presentamos nuestro saludo.

EL CRIMEN MISTERIOSO

Por símplica del Alcalde Segundo don Ricardo Mora Aguilar, nos abstenemos de dar detalles del crimen misterioso cometido entre un café, con el objeto de no estorbar las pesquisas de la Justicia.

La selecta concurrencia de anoche en el Trébol

UN ENCANTADOR RAMILLETE DE ASISTENTES

La función de anoche en el simpático TREBOL fué un nuevo éxito. El Teatro estaba lleno de lo más selecto de nuestra culta sociedad. Anotamos a la ligera las siguientes señoras y señoritas:

Doña Albina de Guardia, doña Joaquina de Wedel, Ana Moría y Rosa Rodríguez, señorita Ester Espinach, señora Mercedes de Doswell, señora Silvana v. de Umaña, señorita Chabela Carvajal y hermanas, doña Ester de Aguilár, doña Pola de Peña, doña Amelia de Vargas, doña Angela de Marchena, doña Dora de Trejos, señora de Garnier, doña Clementina de Venegas, señorita Ofelia Venegas, doña Ester de Orozco, Dora Schutt, Elsa Schutt, María de Martínez, Pina y Emilia Martínez, Emilia Kepfer, Rosalía Duverrán, Rosario Castro, Fe Castro, Caridad Castro de Bien, Esperanza Castro de Montoya, señora Beltrán de Castro, María Luisa Barriounevo, señora de Montealegre, señora de Fernández, doña Juanita de Aragón, señora de Alvarado, señorita Leopoldina Field, señora de Povedano, y muchas otras que, dada la rapidez de esta ligera nota, no pudimos anotar. La función de anoche, la quinta exhibición de EL FUEGO, fué un nuevo éxito artístico y social.

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez. COMERCIANTES — ABARROTES Y GENEROS — Puntarenas, Costa Rica.

AL COMERCIO

Vendo diez jabas de loza de China, ordinaria; contiene cada jaba 40 docenas surtidas de platos, jarros, parejitas de café y tazas de caldo. Los precios por jaba o docena son los más bajos de plaza "Las Olas". MIGUEL ARMILLO. San José, sept. 21 de 1916.

Cinematógrafo policiaco

Quién sabe qué santo celebró ayer Enrique Oriedo, pues tenía entre pecho y espalda no menos de tres litros de licor. Oriedo perdió la cabeza; y vaya si la perdería, que no supo a qué horas se lo llevarán a la Prefectura. Allí pedía más ron, pero un policia, experto en estos asuntos, refunfuñó socarronamente: "Amónico le daría para bajarle esa "mecadona".

Paseaba Dolores Campos muy tranquila por cierto, sin sentir el menor derivado de su nombre, cuando de pronto siente que su pantorrilla era herida por un dolor agudo. Como que la había mordido un can que envidioso de la Dolores, quiso dejar en ella la marca de sus dientes. El can es propiedad de Gregorio Gómez.

Qué palabrotas las de Jesús Alvarado, y lo peor es que lanzadas contra la policía. Fué un gustazo de Alvarado, pero: "métete con la autoridad, que a la sombra te llevarán".

La policía no sirve para nada, termino diciendo Alvarado a un policia. Es todo lo contrario, como que sirvió para que se lo llevaran, y más que volando.

A guisa de andaluz, Raimundo Chavarría se encontraba en una esquina con una hermosa sevillana en la mano. Quería ensayar sus habilidades de buen rubricador en la casta epidermis de Juan Rafael Calvo. Qué suerte le esperaba a Calvo... Y tras que era calvo, todavía dejarlo sin cráneo. Pero la sevillana no corrió por su blando pellejo. Imposible... ¿Qué pelo le cortarían?... Y Chavarría tuvo que dar un paseo por la Prefectura, a que explicara sus belicoidades.

Qué bárbaro es Daniel Guerra... Como que se había abierto en guerra contra la moralidad pública. De qué manera para mostrar al público todas sus habilidades de buen guerrillero: todo en guerra, por no decir otra cosa. Pero en la Prevención sí que le han advertido seriamente que no vuelva a repetir estas cosas, pues enfones sí que todo el vecindario se levantaría en guerra contra Guerra.

A GRANDEL

La Municipalidad de Atenas dispuso auxiliar con la suma de 10 colones mensuales, la Sociedad llamada "El Pan de los Niños". La cosecha de maíz en La Balsa se calcula en 300 fanegas. Se sabe que la de arroz también será muy abundante. La Municipalidad de Cartago acordó una erogación mensual de 40 colones, para medicinas de los niños pobres.

Suscríbese a "El Imparcial" si quiere estar al tanto de todos los sucesos diarios. Unicos Representantes en Costa Rica, Kirilpatrick House—Limaón.

La fiesta artística de esta noche en el "Trébol"



Una elegante "pose" de la bellísima actriz PINA MENICHELLI TIGRE REAL. - SU ULTIMA CREACION

Esta noche, en el elegante y cómodo TEATRO TREBOL, tendrá lugar el estreno de la grandiosa adaptación cinematográfica a la obra del gran escritor italiano Giovanni Verga, TIGRE REAL, nueva presentación de la eminente actriz, mimada del público josefino, PINA MENICHELLI.

El estreno de esta noche reviste todos los caracteres de una fiesta artística y social, pues dada la espectacularidad que ha despertado el anuncio de esa grandiosidad, las más elegantes familias de nuestra alta sociedad se han apresurado a tomar su localidad para asistir al estreno de esa monumental

cinematografía con que la incansable Empresa del TREBOL, nos obsequia en esta noche de verdadera gala. Por lo demás, aseguramos al público que TIGRE REAL es la última palabra en el arte del silencio, y que su proyección constituye una verdadera y grande atracción.

Comerciales

Se ha constituido una sociedad anónima que girará en esta plaza bajo la razón de "Sociedad Editora Nacional". El capital es de doscientos mil colones, suscrito y pagado, dividido en dos mil acciones de cien colones cada una, quinientas acciones privilegiadas y amortizables y mil quinientas acciones comunes. La sociedad comenzó sus operaciones el primero de setiembre próximo pasado y vence el mismo día de mil novecientos treinta. — Es Presidente el Licenciado Manuel Francisco Jiménez Ortiz, y Gerente don Enrique Rafael Claret López. — La sociedad adquiere en el acto de fundarse la "Imprenta Moderna" y las empresas conocidas con el nombre de "La Información" y "La Prensa Libre".

Los ladrones de bombillas

RATA QUE SUFRE UN PERCANCE EN CASA DE UN INGENIERO

Es sabido que en San José y de seguro que en algunos lugares de provincias, los robos de bombillas están tomando un carácter grave, desde el punto de vista económico.

En las casas particulares, en los templos, en los parques, las bombillas de luz desaparecen como por encanto. En solo un mes desaparecieron en el Parque Central 85 bombillas. El señor Cura de La Dolores, que a diario se quejaba de estos abusos de confianza, logró coger a un rata en el preciso momento que dejaba la iglesia a oscuras. Pues bien, ya uno de esos ratas ha sufrido el primer percance: al querer sustraer una bombilla en casa de un Ingeniero, ha recibido una cuasi descarga eléctrica. Para ello bastó suprimir la llavecita de abrir y cerrar. Si el luveto priva, nada de extraño tendría que se registrara entre los ratas una defunción... Por la presente quedan enterados.

EL IMPARCIAL

Director Gerente: Rogelio Fernández Güell. Administrador: Carlos Soler G. Jefe de Redacción: Leonardo Montalbán. Corresponsales: en París, New York, Barcelona y Londres. Oficinas: Edificio de EL IMPARCIAL frente al Cuartel de Artillería. Teléfonos: Dirección 701. Administración 702. Apartado: 318. Colaboración solicitada. No se devuelven originales. (Diario, inclusive los domingos) Precios de suscripción local y para el resto de Centro América. Un mes \$ 1.00 Tres meses 3.00 Seis meses 5.50

DIAS DE AVIACION

En atención a los deseos de ayudar al público he abierto un bien surtido establecimiento en el local de "El Gallito", que hará la situación menos difícil dando sus artículos a muy bajos precios, y el que se denominará "LA TORMENTA". Carlos Roldán.

Asteriscos noticiosos

Informa el Promotor Fiscal que no puede intervenir en ninguna forma en lo referente al remate del patio de la Escuela de Golcochea, por haber sido llenadas todas las formalidades legales. Es de lamentar pérdida tan sensible para los intereses de la enseñanza en aquella localidad, mal resguardados por la respectiva Junta, pues de lo que aparece en autos se deduce que dicha Junta vivió con verdadera indiferencia esos intereses. Han dirigido solicitud los vecinos del caserío de El Junco (Jurisdicción del distrito de Orosí del cantón de Paraiso) tendiente a que se erija dicho caserío en distrito escolar. Se les ha concedido permiso a las Juntas de Educación de Rancho Redondo y Los Cedros, para celebrar rifas con el objeto de recolectar recursos destinados a la compra de útiles, y a varios trabajos en las Escuelas de esos lugares. Se están haciendo gestiones en el sentido de instalar la Inspección Agrícola Escolar, a cargo del Ingeniero don Austrégildo Bejarano, en el local que antes ocupó la Escuela de Niñas No. 4, frente al Colegio Seminario.

EUROPA Y AMERICA

Revista quincenal ilustrada de Artes, Comercio e Industria. Director: Ernesto Martín.—París, 18 Av. Kléber. Aparecerá quincenalmente en París, en español y francés, con material muy variado e interesante y bellas ilustraciones. Una oficina de información anexa a la Revista proporcionará gratuitamente a los anunciantes y suscriptores todos los datos que necesiten para sus negocios. Suscripción anual en Costa Rica, 6,00 colones.

LANDOS DE LUJO

Landó de 1a. clase, para matrimonio..... \$ 8.00 Landó de 2a. clase, para matrimonio..... \$ 4.00 EMPRESA POLINI.

Advertisement for 'COMPUUESTO MITCHELLA' featuring a woman's face and text: 'Más fresca y más lozana que las flores, imagen fiel de la belleza eterna, ojos dormidos, sonadores, en donde el alma, como a una cisterna, quiere beber el agua de la vida.' It describes the benefits of the product for skin and health.

Advertisement for '¿PORQUE?' featuring a woman's face and text: 'Porque si se usa en la debida forma, puede levantar del lecho a la joven postrada y ponerla en el movimiento activo de la vida. Le permite sentirse mejor, le da mas belleza y con su nueva gracia ganar la posición orgullosa de mujer sana y hermosa.' It promotes a health and beauty product.

DOS NOTAS

Hoy se verificarán en Nicaragua las elecciones para Presidente de la República. Según habíamos informado, solamente uno de los partidos políticos ejercerá el sufragio. Las elecciones concluyen mañana. Hoy baja del Poder en la vecina República de Panamá el doctor don Bellisario Porras, Sucesor del doctor Porras es el doctor Ramón L. Valdés.

Carrera Maratón San José-Atenas

A LAS 10 P. M. SALLERON EL RONCO ENJAS Y SOTO. A las 10 p. m. de ayer salieron de la escuela de la pulpería "La Barcelona" los corredores Roberto Rojas (El Ronco), Esteban Rojas y José Luis Sotomayor con destino a la villa de Atenas, a donde se espera llegar a las 4 a. m. A las 5 m. una hora después, emprenderán el regreso y se les espera en San José a las 7 de la mañana. Es de alabar el gusto de estos muchachos que van a tomar café en Atenas a pie, y de noche, por pésimos caminos, y se atreven a regresar, a pie también, a almorzar en San José. Haremos cuenta del resultado de este desafío lúesperado.



Son la confección favorita de Nueva York. Los CHICLETS ganaron medalla de oro en la Exposición de San Francisco de California. Razón hay para ello. American Chiclet Co., New York. — Agente exclusivo para Costa Rica: Santiago Palacios, Teléfono 599, Pasaje Jiménez, San José.

Por las esferas oficiales

Don León Fernández Rodríguez fué nombrado escribiente Contador del Ministerio de Relaciones Exteriores, en reemplazo de don Alcibiades Rivera, quien renunció. — Se acordó tener como ciudadano costarricense de origen al señor Arístides Olsen Solano, hijo de padre noruego, y se le concedió carta de naturalización a los señores José Chen Apuy José Chen León. — Se cancelaron las letras patentes extendidas a favor de don Carlos Heimpell H., como Cónsul ad honorem de Costa Rica en Santiago de Chile, y se elevó a la categoría de Cónsul General ad honorem en la citada República, con residencia en Santiago, al actual Vicecónsul don Patricio Aldunate Solar. — Fué nombrado Portero de la Pro motoría Fiscal al señor José María González, en reemplazo de don Zenón Castro M. — Se le permitió el traslado a los reos Lisímaco Soto Murillo y Edwñ King Thomas. — Se le rebajó la décima parte de la pena al reo Tobías Viquez Masís, y se denegó la solicitud de Honorario Varela Blanco. — Fué prorrogada por tres meses a licencia concedida al señor Julio Ugalde, escribiente del Registro de la Propiedad; le reemplaza el señor Rodolfo Peralta, y a este don Recaredo Murilo. — Se aprobó un acuerdo de la Municipalidad de Grecia aprobando un préstamo de 28,000 colones. — Se le aceptó la renuncia al doctor Octavio Cortés de la Mediatridad del Pueblo del cantón de La Unión. — Se le concedió permiso por tres meses al señor Víctor Alfaro, escribiente del Registro de la Propiedad. Lo reemplazará el señor Guillermo Bazoque Solís. — Se crea la plaza de Agente e Policía de Santa Ana, cantón de Siquirres, y se nombra para el puesto a don José Joaquín Hernández, con 60 colones, que pagará el Municipio respectivo. — Se nombra para Agente Principal de Policía de Peña Blanca al señor Francisco Vilchez, en vez de Francisco

Obsequio a don Angel Orozco

Con motivo de su onomástico, será festejado mañana en la Escuela Juan Rafael Mora, el Director de dicho establecimiento, don Angel Orozco. Bien se merece tales atenciones el señor Orozco, que es un verdadero impulsor de la enseñanza en la capital.

Por el teatro Actualidades

Hoy se despiden el simpático artista Capilla y su tropa, que con su gracia y talento ha sabido granjearse por largo tiempo las simpatías de nuestro público. Para despedida ha escogido el genial artista dos espectáculos magníficos. Los Fantoches Humanos, muñecos de 30 cm. cada uno, que mueve Capilla y su Compañía, y que ha constituido un justo atractivo para el mundo infantil, a quien ha sido dedicado este acto. Por la noche, una originalísima obra cómica-bufo que hará sin duda las delicias del público, por lo bien combinado de su asunto, y la gran colección de chistes que la adornan. Sean estas dos últimas funciones de Capilla dos nuevos triunfos, y lleve el simpático artista un grado reconocido de este público que supe admitirlo y quererlo para que allí, en lejanos países, pueda unirlos a los nuevos que legítimamente conquiste. Nota.—Los precios de estas funciones, según hemos visto en los programas, son los más económicos de la capital.

TABAQUEROS.

Muchos son los que se han curado de los efectos de malas digestiones en la Habana, Florida, New York y otras partes con el uso de las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS, entre ellos el Sr. Ignacio Valdés, de Lealtad 28, Habana, quien por tres años había sufrido de estreñimiento, nerviosidad, vómitos, etc.

Advertisement for 'RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!' with text: 'Unica preparación que quita caspa y evita la caída del cabello. De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.'

Advertisement for 'RODRIGUEZ Y JIMENEZ' featuring text: 'Nuevo Almacén de Viveres y Ferrería (en el local que ocupó Mister Asch) Acabamos de recibir arroz, sal de marquilla y toda clase de abarrotes. Aguarrás, aceite de linaza, aceite para maquinas, nanfín, clavos y grapa. De ocasión, PINTURAS EN TARROS DE 25 LIBRAS. JIMENEZ Y COMPAÑIA. Apartado 425 — (Antiguo local de M. Asch). — Teléfono 399 FABRICANTES DE CACAO, CAFE MOLIDO Y FIDEOS Ofrecemos al público en general nuestros productos elaborados con los mejores materiales del país y a precios liberales.'

Advertisement for 'Comisión de Fiestas Cílicas de San José 1916-197' with text: 'Se pone a licitación la provisión de 30 toros para jugarlos en los días 29, 30 y 31 de diciembre, y 1o. de enero próximos. Si fuere posible jugar varios toros "maizeros", se estarán de preferencia. Las propuestas se reciben en sobre cerrado en la oficina del Presidente de la Comisión, don Oscar Sittenfeld hasta las 12 del día 10 de noviembre próximo. San José de Costa Rica, 29 de diciembre de 1916. EL SECRETRIO.'